

Paix aux hommes de bonne volonté

Messe de Minuit

C'est Noël, Bébé dort sous ses tentures closes,
Rêvant, les poings fermés sur ses yeux alourdis.
De beaux jouets dorés, de fleurs fraîches écloses
Dans les jardins du paradis.

Au dehors on entend des voix; la foule passé,
Calme, écoutant au loin le clocher plein de bruit,
Qui jette sa clameur sonore dans l'espace
A tous les échos de la nuit.

Maîtres et serviteurs, qu'un symbole égalise,
De crainte d'éveiller le bébé rose et frais,
Pieux et recueillis, pour se rendre à l'église,
Passent le seuil à pas discrets.

Il est minuit bientôt. Seule, la jeune mère,
Reste auprès du berceau que son amour défend,
Oubliant tout, chagrins, soucis, la vie amère,
Pour ne songer qu'à son enfant.

Il est là sous ses yeux, son trésor qui sommeille,
Innocent et serein, tandis qu'au ciel profond,
Resplendit pour lui seul la vision vermeille,
Que les blonds chérubins lui font.

La mère enfin se lève, anxieuse, attentive,
Et, dans les petits bas au chevet suspendus,
D'une main toute émue elle glisse, furtive,
Joujoux confondus.

Puis tombant à genoux, jusqu'aux pleurs attendrie,
Plus folle que son fils, plus riche que Crésus,
Murmure en son orgueil: Comme vous, ô Marie,
J'ai un petit Enfant-Jésus!

Louis FRECHETTE

Cette prière des Anges sera de nouveau sur toutes les
lèvres en cette nuit de Noël 1940. Et pourtant la paix est
absente de la terre.

Combien de malheureux, à travers le monde, sont encore
broyés par la misère! Que d'âmes angoissées! Que de fa-
milles où règne la tristesse! Combien de nations sont en ce
moment en proie aux horreurs de la guerre ou aux atrocités
de l'esclavage!

"Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté!" nous
répètent les voix qui viennent du ciel.

C'est aussi l'ardente prière que nous laisserons monter de
nos cœurs en ce jour de Noël.

Noël, fête de joie et de paix!

Puisse cette joie et cette paix renaître partout sur la terre,
au plus profond des cœurs, dans nos foyers, au sein des nations.

Puisse le Sauveur du monde trouver en nous des

Hommes de bonne volonté!

Cloches de Noël

Cloches qui, dans la nuit, sonnez éperdument,
Carillons qui volez au-dessus des prairies,
Mêlez aux flocons blancs vos claires sonneries,
Cloches qui, dans la nuit, sonnez éperdument.

Laissez tomber sur nous un peu de votre joie,
Emportez jusqu'aux cieux les désirs de nos cœurs
Sans jamais mettre fin à vos accents vainqueurs,
Laissez tomber sur nous un peu de votre joie,

Chantez pour le vieillard et riez pour l'enfant,
A l'un donnez la force, à l'autre l'espérance,
Loin du pauvre qui pleure, écartez la souffrance,
Chantez pour le vieillard et riez pour l'enfant,

Du Roi de Bethléem, alertes messagères,
Vous annoncez partout la venue ici-bas.
En passant, répandez des roses sur ses pas,
Du Roi de Bethléem, alertes messagères,

O carillons d'airain, chantez; nous écoutons.
De cet Enfant qui naît, célébrez les louanges
Et mêlez vos accords aux douces voix des anges.
O carillons d'airain, chantez; nous écoutons.

Chantez-nous la splendeur de cette grande nuit;
Parcourez sans arrêt les pays de la terre;
Redites à chacun le sublime mystère;
Chantez-nous la splendeur de cette grande nuit;

Sonnez, sonnez toujours, cloches de nos églises;
En nos cœurs déposez tous vos accents joyeux,
Et demeurez pour nous la voix qui vient des cieux.
Sonnez, sonnez toujours, cloches de nos églises;

Jean BRUCHESI

Voeux

L'Archevêque. Mes meilleurs
vœux de Jo-
d'Edmonton
d'Heureuse Année à tous vos
lecteurs. Celui dont nous célé-
brons à Noël l'heureux anni-
versaire est la source de tout
vrai bonheur pour l'humanité.
Il n'y a donc pas de meilleur
contribution au bien-être du
genre humain que de s'appli-
quer, avec sagesse et générosi-
té, à propager ses enseigne-
ments dans le monde et à les
faire accepter de tous.

Les journalistes catholiques
s'efforcent sans répit à répan-
dre cette science chez leurs lec-
teurs. Leurs succès est plus
grand qu'on se l'imagine gé-
néralement, et cela, malgré les
difficultés sans nombre qu'ils
rencontrent, surtout l'apathie
de ceux qui devraient les en-
courager le plus, puisque le
journal catholique se fait le
champion de leur cause. Si nous
sommes chrétiens, le christia-
nisme sera notre cause.

La Survivance a accompli sa
part dans ce bon travail. Mais,
en même temps qu'elle compte
bon nombre de lecteurs fidèles,
ce nombre est restreint compa-
ré à ce qu'il devrait être. En
conséquence les services qu'elle
pourrait rendre à la commu-
nauté sont restreints d'autant.
Je souhaite que les lecteurs
actuels profitent de cette oc-
casion et qu'ils aident à faire
mieux connaître les leçons de
Noël autour d'eux en suppor-
tant encore plus l'œuvre de la
presse catholique.

* J.-H. MacDONALD

Souhaits

Le C'est avec grati-
Président de et remercie-
de ments que j'accep-
de te l'invitation de
F.A.C.F.A. la part de La Sur-
vivance de vous à
dresser mes vœux à l'occasion
de Noël et du Jour de l'An.
Cette vaillante feuille qu'est
notre journal, La Survivance,
je veux ici lui rendre hommage
en votre nom parce que je sais
les sacrifices qu'elle s'impose
pour continuer à combattre
pour nous tous les bons com-
bats.

Depuis les quelques années
que je préside aux destinées de
notre Association, je dois, peut-
être pour la première fois, son-
ner malgré moi une note pes-
simiste. Nous vivons en effet
des jours plutôt sombres. Les
sacrifices s'accumulent davan-
tage et l'avenir qui réside dans
les desseins de la Providence
nous trouvera-t-il prêts à ac-
cepter généreusement, fière-
ment de sa main la croix de no-
tre mission. "C'est le devoir du
Canada français, affirmait M.
King, de maintenir les tradi-
tions, la culture et la civilisa-
tion française.

Or, en même temps qu'on
nous présente cette mission, on
nous refuse d'autre part les
moyens de l'accomplir. Est-ce
logique?

Le temps de la résistance
passive est passé; ou il nous
faut prendre la place qui nous
revient dans ce pays, ou nous
contenter de la vassalité qui
nous astreint depuis déjà trop
longtemps.

A vous, mes chers compatrio-
tes, mes vœux sont donc des
vœux de fierté religieuse et na-
tionale, et d'union dans le tra-
vail et les sacrifices que ré-
quiert de nous en ce moment
notre patrie, le Canada.

Dr L.-O. BEAUCHEMIN



JOYEUX NOEL A TOUS NOS LECTEURS

NOEL

Quel grand et doux mystère contient ce seul petit mot: Noël! Mystère qui jette la raison humaine dans l'étonnement le plus profond, au point qu'on serait presque tenté de le prendre pour un beau rêve, si les Saintes Ecritures n'étaient pas là pour en confirmer la touchante réalité, et si nous ne savions pas aussi par ailleurs, jusqu'où peut aller l'amour, surtout quand il est divin!

Noël! Prodige de puissance et d'amour!
Quand Dieu créa le monde, et qu'il lança au bout de ses doigts dans les espaces, tout ce que nous voyons, quand il créa la vie, et qu'il la fit éclore dans les veines des arbres, quand surtout il s'appliqua au chef-d'œuvre de la création, l'homme, qu'il façonna à son image et à sa ressemblance, Dieu montra sans doute la force de son génie divin. Mais le jour où le Verbe devint homme, sans cesser d'être Dieu, le jour où Il put, en même temps, dire à Dieu son Père: Je suis encore votre Fils, et à l'homme: Tu es désormais mon Frère, ce jour-là Dieu se surpassa en puissance et en amour.

Noël! Noël! tu es le plus joyeux et le plus consolant des mystères!

Le malheur, c'est qu'on ne le comprend pas assez!
Et pourtant que de misères tu consolerais si on allait te trouver! Que de larmes tu sécheras dans les yeux, si on allait te dire: Je souffre! Que de cœurs seraient guéris, si on te les montrait!

Beau et saint Noël, viens consoler tous ceux qui souffrent... tous ceux qui ont faim... tous ceux qui ont froid!

Apporte du ciel des pardons à tous ceux qui en désirent, purifie les consciences, sanctifie les cœurs, égare les harmonies de paix sur les civilisations, et laisse à tous ceux qui croient en ton Mystère l'espérance des Glorias éternelles!

E. LETOURNEAU, O.M.I.

Encore le Drapeau

L'Union Jack n'est pas notre drapeau, car nous sommes Fils du Canada. — Impérialistes mais pas coloniaux. — Une absurdité que le gouvernement devrait faire disparaître.

La campagne de presse continue autour du salut au drapeau. Certains supra-loyalistes veulent forcer les enfants et même les adultes à reconnaître l'Union Jack comme le drapeau du Canada.

Comment expliquer une telle ignorance? Oublie-t-on que le Canada est une nation indépendante? A lire les journaux, il semble que certains de nos compatriotes croient que notre pays est encore une colonie de l'Angleterre. Si c'est là le patriotisme qu'ils veulent enseigner dans les écoles, disons-le franchement, leur conduite est anti-canadienne. Ces gens qui posent au loyalisme placent leur patriotisme en Angleterre; nous, nous le plaçons au Canada.

Nous sommes impérialistes, nous aussi, mais à notre façon. Nous acceptons les liens de l'Empire, en autant que le Canada sera sur un pied d'égalité avec les autres nations du Commonwealth; mais nous n'acceptons pas d'être des vassaux et des coloniaux. Cela, c'est de l'histoire du passé.

Le Statut de Westminster, les déclarations du premier ministre et du ministre de la Justice, enfin l'opinion de tous les vrais Canadiens, à quelque race qu'ils appartiennent, sont là pour nous appuyer.

Ce n'est pas en faisant des "objections de conscience" mais c'est au nom du patriotisme canadien, que nous condamnons la conduite de ceux qui veulent nous obliger à saluer l'Union Jack comme le drapeau du Canada. Nous ne pouvons qu'approuver le gouvernement de la province qui a refusé son appui à de telles mesures. Et nous croyons que le gouvernement fédéral, de son côté, serait sage de trancher cette question en nous donnant le drapeau que nous attendons depuis longtemps. Selon M. King, c'est une absurdité que cette absence de drapeau. Qu'attend-on pour faire cesser cette absurdité?

P.-E. BRETON, O.M.I.

Dans le trou du "Goffeur"

Savez-vous que la fête de Noël, est fait plaisir aux animaux comme aux hommes. Après tout, on a un peu droit à cela.

Qu'est-ce, par exemple, qui a reçu le Créateur quand Il est venu sur la terre? C'est-y les hommes? Ils ont même pas eu le cœur de lui ouvrir la porte. C'est les animaux qui l'ont reçu dans une étable. Dans ce temple-là les bêtes hétéroclites, c'étaient pas pour les enfants Jésus.

A part les parents du p'tit Nouveau-Né et des bergers, c'est des animaux que vous voyez près de la crèche. Les humains, voyez-vous, aiment mieux rôder alentour de la crèche des gouvernements.

Vous remarquez d'abord à Bethléem un âne et un bœuf. C'est tout. Il n'y a pas de système de chauffage de la sainte Étable.

C'est pas surprenant, non plus, de voir des moutons. C'est sûr, eux, c'est bête-là. Saint Jean-Baptiste, le patron des Canajens, en a toujours un à ses trousses.

A part des chiens, des chats et des autres bêtes de ce tempé-là, on peut bien supposer qu'il y avait aussi quelques rats dans l'étable; mais

toire de représenter la classe des rouspéteurs: siffleurs, goffeurs et des mangeurs de balustrade.

Comme c'est changé! Aujourd'hui, vous ne voyez plus de vrais animaux, à côté de la crèche. C'est pas rien que des moutons et des chameaux en plâtre.

Le petit Jésus en cire, il lui mette à présent des "belles habits" de soie avec des bordures en or.

Pas même de foin dans l'étable; les bêtes servent de la lumière électrique, pour éclairer la crèche de Bethléem.

Et des bergers, en voyez-vous tant que cela à la Messe de "Menui"? C'est pas plutôt tous les gens bien habillés? Parfois même des belles toilettes qui arrivent de la danse.

Si fallait que le p'tit Jésus y vienne en vie, il se trouverait pas mal dépayré à voir ça, n'est-ce pas? Parce que les ours des hommes, souvent, c'est bien plus fort que des étables.

Pendant la nuit de Noël on s'apaise de ça entre animaux: "Si les hommes continuent à fermer la porte au nez du Créateur, faudra bien se tasser un peu, pour lui faire de la place comme autrui!"

On peut pas dire qu'on est bien civilisé. Mais vous voyez, jamaïs un animal qui du bon sens refuse d'obéir à son Maître.

LE GOFFEUR

CHRISTOCRATIE ET DEMOCRATIE

SOUHAITS DE NOEL

Le Vicaire apostolique du Mackenzie
Heureuse et féconde année à la "Survivance" d'Edmonton, à son personnel exécutif et à tous ses fidèles lecteurs. Qu'ils continuent à combattre vaillamment les bons combats pour l'Eglise et la Patrie. Et que l'Enfant de la crèche bénisse avec toute sa royale munificence, leur bonne volonté et leur inlassable dévouement.

✠ G. BREYNAT, O.M.I.,
Arch. tit. de Garrela,
Vic. apost. du Mackenzie

L'évêque de Calgary
C'est avec plaisir que j'accepte l'invitation du directeur de "La Survivance" et que je transmets à ses lecteurs mes vœux sincères de "Joyeux Noël". L'état de guerre dans lequel le monde est entraîné constitue un besoin pressant du message de paix apporté à la terre durant cette première nuit de Noël. Ce drapeau de paix du Christ qui peut et doit exister même au milieu de la tumulte et des luttes du monde, c'est cette paix de l'âme qui appartient aux fidèles serviteurs de Dieu qui ont foi en sa Providence. Puisse cette paix inséparable de l'Enfant-Jésus descendre sur vous tous et étendre son influence sur le cœur de tous les hommes, et apporter avec elle cet amour et cette connaissance de Dieu, qui seuls, peuvent apaiser et calmer le monde troublé.

✠ Francis-P. CARROLL,
Evêque de Calgary

Le vicaire apostolique de Grouard
Noël, la fête du Dieu fait homme, est avant tout une fête religieuse. Mais c'est aussi une fête de famille. De loin comme de près, les parents et les enfants, les frères et les sœurs, se réunissent pour partager leur joie commune. En ces jours où le monde ploie sous le fardeau, puisse la venue du Sauveur Enfant répandre les joies familiales.

Du fond de mon cœur, je souhaite aux fidèles de mon vicariat, à tous ses bienfaiteurs et amis, un Joyeux Noël. Puisse le Divin Enfant leur accorder la joie du cœur et la paix de l'âme, avant-gout du bonheur et de la paix qu'ils partageront durant l'éternité.

✠ U. LANGLOIS, O.M.I.

Député de St-Paul
A l'occasion de Noël et du jour de l'An, je souhaite à la population de St-Paul et de la province de l'Alberta, bonheur, succès et de meilleurs jours. Un monde d'iniquité s'écroule et ébranle l'univers; un ordre nouveau s'élevé. Cet ordre nouveau s'élève quand la majorité, vous et moi, serons organisés, prêts et déterminés à détrôner la finance mondiale. Préparons le terrain, chacun dans sa sphère, en développant parmi les hommes le règne de Dieu et sa justice. La vérité nous rendra libres. Puisse-tous nous collaborer au règne de la Paix et de la Prospérité! Pouvons-nous compter sur vous?

J.-William BEAUDRY,
M.P.P.

Député de St-Paul
A l'occasion de Noël et du jour de l'An, je souhaite à la population de St-Paul et de la province de l'Alberta, bonheur, succès et de meilleurs jours. Un monde d'iniquité s'écroule et ébranle l'univers; un ordre nouveau s'élevé. Cet ordre nouveau s'élève quand la majorité, vous et moi, serons organisés, prêts et déterminés à détrôner la finance mondiale. Préparons le terrain, chacun dans sa sphère, en développant parmi les hommes le règne de Dieu et sa justice. La vérité nous rendra libres. Puisse-tous nous collaborer au règne de la Paix et de la Prospérité! Pouvons-nous compter sur vous?

J.-William BEAUDRY,
M.P.P.

CHUNGKING, Chine — Wang Chung Ku, ministre des Affaires Etrangères, a annoncé que la Chine tenterait d'abolir les traités garantis à la Grande-Bretagne et aux Etats-Unis des droits extraterritoriaux en Chine.

MERCI

Nous remercions le "Progrès" du "Saguenay" qui nous a procuré la vignette de notre page frontispice.

Le premier ministre
Ce n'est certes pas à l'honneur de notre civilisation, qu'en ces jours de Paix et de Bonne Volonté, une guerre terrible vienne troubler notre joie. Non seulement cette guerre apporte la souffrance et la mort à d'innombrables êtres humains, mais elle menace de laisser après elle un désespoir tel qu'il n'en n'ait pas de semblable depuis les siècles de barbarie. Il y a mille neuf cent quarante ans, le Christ est venu sur terre avec un message de Paix et une mission d'Amour. Si l'humanité avait accepté ce double message, les maux qu'entraînerait la haine et la guerre auraient été du même coup abolis. Parce que l'humanité a refusé ses enseignements, le monde est aujourd'hui tourmenté par la souffrance.

Cependant, nos douleurs actuelles ne doivent pas nous faire oublier que Noël est un temps de joie. Et, en raison même du sacrifice universel du Christ, c'est également un temps d'amour fraternel. Ainsi, en ce jour de Noël, engageons-nous de nous entretenir d'amour, mais de combattre le bon combat jusqu'à la fin pour reconquérir les vertus que nous avons perdues et pour construire un nouvel ordre social qui assurera à tous sa juste part des biens spirituels et matériels que, grâce à Dieu, la terre possède en abondance.

Tous n'ont pas l'honneur de combattre les forces du mal sur les champs de batailles. Mais tous ont le devoir de combattre les forces du mal où ils les trouvent, dans leur entourage. Armons-nous donc et faisons notre devoir envers nous-mêmes, envers nos semblables et envers le Sauveur dont nous célébrons la naissance.

C'est dans cet esprit que mes collègues et moi, en tant que gouvernement, souhaitons à nos compatriotes canadiens-français un Joyeux Noël.

William ABERHART

Député de Joyeux Noël à tous
Rappelle-toi que Noël est le jour où le monde a été sauvé. C'est dans cet esprit que mes collègues et moi, en tant que gouvernement, souhaitons à nos compatriotes canadiens-français un Joyeux Noël.

William ABERHART

Député de Joyeux Noël à tous
Rappelle-toi que Noël est le jour où le monde a été sauvé. C'est dans cet esprit que mes collègues et moi, en tant que gouvernement, souhaitons à nos compatriotes canadiens-français un Joyeux Noël.

William ABERHART

Député de Joyeux Noël à tous
Rappelle-toi que Noël est le jour où le monde a été sauvé. C'est dans cet esprit que mes collègues et moi, en tant que gouvernement, souhaitons à nos compatriotes canadiens-français un Joyeux Noël.

William ABERHART

Député de Joyeux Noël à tous
Rappelle-toi que Noël est le jour où le monde a été sauvé. C'est dans cet esprit que mes collègues et moi, en tant que gouvernement, souhaitons à nos compatriotes canadiens-français un Joyeux Noël.

William ABERHART

Député de Joyeux Noël à tous
Rappelle-toi que Noël est le jour où le monde a été sauvé. C'est dans cet esprit que mes collègues et moi, en tant que gouvernement, souhaitons à nos compatriotes canadiens-français un Joyeux Noël.

William ABERHART

Député de Joyeux Noël à tous
Rappelle-toi que Noël est le jour où le monde a été sauvé. C'est dans cet esprit que mes collègues et moi, en tant que gouvernement, souhaitons à nos compatriotes canadiens-français un Joyeux Noël.

William ABERHART

Député de Joyeux Noël à tous
Rappelle-toi que Noël est le jour où le monde a été sauvé. C'est dans cet esprit que mes collègues et moi, en tant que gouvernement, souhaitons à nos compatriotes canadiens-français un Joyeux Noël.

L'honorable Lieutenant Gouverneur
C'est avec plaisir que je me rends au désir de "La Survivance" en offrant un message de souhaits de Noël aux Canadiens français de l'Alberta.

Nous sommes parfaitement conscients des inquiétudes et des soucis nombreux que la guerre, dans laquelle nous sommes engagés, comme Nation, nous impose. Malgré cette guerre, Noël nous apporte un véritable sens d'allégresse et de bonne volonté et pour faire plaisir à nos amis, le désir d'être gai et joyeux.

Mon souhait le plus sincère est qu'à l'occasion de Noël, le bonheur et la gaieté abonde dans nos foyers et chez nos amis. Oublions les événements actuels pour n'entrevoir que le jour et le monde où se réalisera pleinement ce message: "Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté."

Je souhaite de tout cœur à mes compatriotes canadiens-français un très "Joyeux Noël".

J.-C. BOWEN,
Lieut.-gouv.

Le député d'Atthabasca
A cette période si tragique et si inquiétante de l'histoire de notre monde et de notre pays, il me semble que nos souhaits de Noël et du jour de l'An doivent être encore plus sincères et plus consolants, apportant à tous l'espérance d'une paix prochaine et des temps meilleurs qui viendront.

C'est avec cet esprit que j'offre les miens à toute notre population à l'occasion de l'anniversaire du "Prince de la Paix".

J.-Miville DECHENE, M.P.

Le député de St-Albert
C'est avec reconnaissance que j'accepte l'offre de la "Survivance" pour transmettre à mes compatriotes canadiens-français de Joyeux Noël et d'Heureuse Année.

Malgré le tragique de la situation actuelle, il faut surmonter nos tracas, pour nous livrer tout entier à la joie du Message de Paix que nous apporte cette fête du Christ fait homme. Je souhaite donc à tous bonheur et prospérité.

Lionel TELLIER, M.P.P.

HULL, Qué. — Raymond Brunet a été élu maire de Hull, défaisant le maire Alphonse Mousselet, son adversaire.

MADRID — Miguel De Rivera, fils du dictateur d'Espagne au temps de la monarchie, a été nommé gouverneur de la province de Madrid.

MADRID — Sur l'ordre du maréchal Henri-Philippe Pétain, le gouvernement de Vichy renverra en Espagne cinquante mille réfugiés artistiques et documents historiques enlevés aux musées espagnols par l'empereur Napoléon Ier.

LE NOUVEL EVEQUE DE HEARST EST S. E. MGR ALBINI LEBLANC

Le successeur de S. E. Mgr Charbonneau est curé de Léger-Corner, dans le diocèse de Moncton

OTTAWA — Son Exc. Mgr Antoine-Philippe, évêque apostolique au Canada et de Terre-Neuve, annonce la nomination de M. Albini Leblanc, curé de Léger-Corner, dans le diocèse de Moncton, province du Nouveau-Brunswick, comme évêque du diocèse de Hearst, dans le Nouveau-Québec, qui fut, pendant l'été 1939, le siège de S. E. Mgr Charbonneau. Le siège de Hearst était vacant depuis environ six mois.

L'évêque du diocèse est âgé de 46 ans. Jeune prêtre, il fit des études à Rome, où il obtint son doctorat en théologie. Depuis plusieurs années, il agit

Par S. E. Mgr Gabriel Breynat, O.M.I., archevêque de Garrela, vicaire apostolique du Mackenzie

Les réflexions suivantes ont été suggérées par le programme du Congrès de la jeunesse catholique qui s'est tenu à Chicago, en octobre dernier. Ce programme se proposait d'étudier la démocratie en fonction de la christocratie. Programme d'autant plus d'actualité que, de plus en plus, la démocratie s'affirme comme l'unique panacée devant mettre fin à tous les maux dont souffre l'humanité. De fait, n'entend-on point dire de tous côtés, jusque dans certaines chaires, que seules les grandes démocraties peuvent sauver le monde et y rétablir la paix?

Notons bien tout de suite que l'Eglise ne condamne pas la démocratie que la monarchie ou la dictature. En soi, ces diverses formes de gouvernement sont légitimes. Il ne s'agit donc point ici de mettre en doute la légitimité de la démocratie, ni d'en discuter les avantages particuliers, mais simplement de préciser en quel elle diffère de la christocratie. Il semble bon, en effet, et urgent de dissiper toute confusion sur un sujet si important.

Qu'est-ce que la christocratie? C'est-à-dire que la démocratie?

Étymologiquement et suivant le sens que lui donne la théologie, la christocratie c'est le gouvernement du monde par le Christ à qui ont été données en apogée, par son divin Père, toutes les nations de la terre. La fête du Christ-Roi a précédemment pour but de proclamer et d'honorer cette royauté universelle et souveraine du Christ, royauté qui veut être toute d'amour et de miséricorde.

Démocratie, suivant l'étymologie du mot et la définition communément reçue, veut dire "le gouvernement du peuple, par le peuple, pour le peuple." C'est, en fait, le Christ, Fils de Dieu, mais le peuple qui est roi et souverain maître de son existence, de sa destinée et des moyens à prendre pour lui assurer paix et bonheur dans une mesure égale à tous.

Voilà une première différence qui est d'importance, comme on le voit.

Une seconde différence, non moins radicale consiste dans le fait que en démocratie c'est le vote du plus grand nombre qui prétend imposer la loi en tout; c'est l'élection par la

(suite à la page 2)

NOUVEL APPUI A NOTRE CAMPAGNE DE RADIO

Il est donné par la Société St-Jean-Baptiste de Montréal

Nous reproduisons ici une communication reçue ces jours-ci de Montréal et qui a trait à l'usage du français à Radio-Canada: SOCIÉTÉ SAINT-JEAN BAPTISTE DE MONTRÉAL, 1182, rue Saint-Laurent.

Montréal, le 13 décembre 1940

Le congrès général d'automne de la Société Saint-Jean Baptiste de Montréal a eu lieu au Monument national le jeudi 28 novembre 1940. Les congressistes ont adopté à l'unanimité un vœu relatif à la Société Radio-Canada et la langue française. A la demande du président général et des directeurs de la Société, je vous en transmets la teneur pour publication.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments dévoués.

Le chef du secrétariat, Alphonse de la Rochelle.

Suit le texte du document préparé par la Saint-Baptiste de Montréal.

ATTENDU que les Canadiens de langue française des provinces de l'Ouest se plaignent à juste titre de l'insuffisance des émissions françaises ou bilingues organisées par Radio-Canada pour le bénéfice de la population française de cette partie du pays.

ATTENDU que par leurs associations nationales du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta ils poursuivent présentement une campagne de renseignements et de revendications en vue de remédier à ce déplorable état de choses.

ATTENDU que cette campagne de renseignements et de revendications est basée sur des faits contrôlés avec soin que le public a intérêt de connaître, et concerne la vie nationale et la survie de compatriotes qui ont droit de compter sur la sympathie et sur le loyal appui de la province de Québec.

Les membres de la Société Saint-Baptiste de Montréal, réunis en congrès, le jeudi 28 novembre 1940, Félicitent les Associations nationales du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta pour la tâche qu'elles poursuivent en vue d'assurer aux Canadiens de langue française des émissions qui ont besoin d'entendre dans leur langue maternelle aux fins de se reconnaître, de se développer et de maintenir l'usage qui n'est pas seulement leur idiome national, mais l'une des deux langues officielles du pays, en même temps que le véhicule de l'une des principales civilisations du monde.

Et ils prient instamment tous les journaux quotidiens et hebdomadaires publiés en langue française dans la province de Québec, de faire écho le plus longuement possible à la campagne de renseignements et de revendications entreprise par les associations nationales de l'Ouest, afin d'assurer le plus tôt possible à nos compatriotes le redressement de leurs légitimes griefs et le respect qu'il faut témoigner en ce pays à la langue française si les Canadiens désirent vraiment maintenir l'unité nationale à laquelle toutes les autorités sociales et politiques du Canada comptent présentement une si grande importance.

OPPOSITION ROYALISTE A LAVAL

ROME — Le journal Il Messaggero insinue que l'opposition royaliste à Pierre Laval est la cause de la destitution du vice-premier ministre par le chef d'Etat Pétain.

Le journal rapporte que de sérieuses divergences parmi les ministres ont divisé le cabinet de Pétain au cours des dernières semaines et que l'Action Française, organe du parti royaliste, était particulièrement hostile à Laval.

Et ils ne l'ont pas reconnu

En une nuit de Noël, se refusant la douceur d'aller dans les maisons où il est aimé, le Christ descendit en pleine ville pour se rendre compte de ce que faisaient les pêcheurs.

La joie universelle.
Noël! Noël! Tout le monde était Noël.

Le Christ arrêta le premier être humain qu'il rencontra. C'était un agent très occupé à faire circuler les voitures.

— Quelle est donc cette fête de Noël? lui demanda-t-il.

L'agent regarda l'homme: — De quel pays êtes-vous? — Je suis de Bethléem.

— Vous dites? — Je ne connais pas ce patelin-là. — De Bethléem.

En tout cas on y est rudement en retard! Noël? Mais c'est la fête des enfants!

— Et ces passants qui portent des paquets?

— De tous les enfants, grands et petits. On est le jour de Noël, toujours l'enfant de quelqu'un!

Quelle est l'origine de cette fête? — Oh!... vous m'en demandez trop! Adressez-vous au curé.

— Noël! Noël! Noël! Tous les magasins faisaient flam- ber le mot. Quelle réalité était der- rière?

Le Christ poussa la porte d'un grand café qui affichait: Réveillon de Noël: \$5.00.

— A la crèche, pensa le Christ, nous avons payé moins cher.

Des messieurs en tenue de soirée, des jeunes femmes très élégantes en- traient.

Dans la salle, des petites tables éclairées de bougies roses. Des bou- telières de champagne, au goulot d'or se couvraient de bûes dans des ceaux d'argent remplis de glace.

Une femme se retourna et, aper- cevant le Christ, fit un signe indi- gné au garçon.

— Alors, comme ça, vous laissez entrer les "mendiants"? — Le chasseur. — un gamin de 15 ans — se précipita sur le Christ.

— Qu'est-ce que vous venez faire ici, vous?

Le Christ regarda cet enfant.

— Qu'est-ce que je viens faire ici? — C'est sur le trottoir seulement qu'on mendie.

Mais déjà il était poussé dans la rue, et comment! Les soldats ro- mains n'étaient pas plus rapides.



A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
JOYEUX NOEL
HEUREUX ET PROSPERE
ANNEE!

EDMONTON PAINT & GLASS
COMPANY LIMITED

Albert-E. Rocque
Vice-Président

10049-106e rue,
Edmonton

JOYEUX NOEL
ET
BONNE et HEUREUSE ANNEE



Nous remercions sincèrement tous ceux qui par leur généreux enco- uragements nous ont permis de pro- grès et nous souhaitons qu'ils nous continuent leur appui durant la nouvelle année.



101e rue et 102e avenue

Téléphone 22181

Elle n'aurait pas pu lui essuyer les pieds avec ses cheveux, car ses che- veux étaient coupés.

— Tiens... Voilà 100 sous.

Et elle lui jeta au lieu de son cœur un vieux luit grasseux qu'il ne ra- massait pas.

Le Christ erra, sans plus entrer nulle part.

Il erra comme jadis, à la même da- te, à Bethléem, sa Mère avait erré, sous une nuit semblable.

Il crut le long des rues inconnues, passant devant d'innombrables boutiques où l'on faisait Noël, sans plus savoir ce que c'était Noël.

Le Christ ne voulait pas remonter au ciel sur cette impression, pour ne pas attrister les saints.

Il arrivait, las, au bout d'un fau- bourg lépreux.

Une bâtisse en plâtre, violemment éclairée appela son attention.

Le Christ s'approcha et, au travers des carreaux, aperçut au mur, son nom, dans un coin, une jolie créche avec le boeuf et l'âne, tout illuminé.

Un gamin sortit. Il vit l'homme aux cheveux blancs, qui grelottait dans l'ombre et le courant d'air.

— Faut pas chaudi! lui cria-t-il.

— J'ai froid, répondit le Christ.

Alors, entrent! Nous avons un bon feu.

Il entra et il parla.

— Misesseur super turbais! J'ai pitité des foudres.

Puis, peu à peu il disparut.

— Ce doit être Lui!... répondit le prétre.

Pierre L'ERMITE

CE QU'IL ADVINT DE L'ANE DE LA CRECHE

(Conte de Noël)

Les Mages s'en étaient allés. Sur l'ordre de l'ange, ayant pris l'en- fant et sa Mère, Joseph avait fui vers l'Egypte.

Restaient seuls dans l'étable le boeuf et l'âne dont l'âne avait rachuffé les membres de Jésus.

L'hiver finissant, les travaux des champs allaient recommencer.

Or, l'âne songeait.

Il se rappelait les coups qu'il avait reçus et dont son échine por- tait les traces. Il se rappelait la morsure des harnais et les plaies de son cou où les mouches venaient boire.

Pour la première fois, il se trouva misérable et rêva d'une meilleure existence.

Puisque Dieu l'avait jugé digne d'assister à des spectacles que nul oeil n'avait contemplés jusque-là, pourquoi ne se ferait-il pas le hé- raut de la grande nouvelle?

Il s'ouvrit de ces pensées à son aise et le boeuf lui dit rambla lon- guement le cas, puis avec tranqui- lité:

— Frère aîné, répondit-il, je crois que tu te trompes. A la vérité, Dieu nous a montré des merveilles, mais il ne nous a pas chargés de les publier. Ce n'est point là, sans doute, notre vocation.

— Et quelle est-elle, selon toi, notre vocation?

— La mienne est évidemment de tirer la charrue de mon maître, afin que ses champs produisent du blé; la tienne, Mmagine, est de porter au marché des cornes de figures et d'olives ou de rapporter de la fontaine des autres remplies d'eau. Désirer autre chose serait folie.

L'âne remua ses oreilles et re- prit ses songeries.

Quelques jours après, il quitta l'étable. Il faisait beau! Bethléem s'étalait toute blanche sous la lu- mière du matin; des fleurs s'épa- nouissaient sur les terrasses des maisons, et les oiseaux chantaient dans les oliviers.

Tout d'abord l'âne songea à re- mercier Dieu du haut dessin qu'il lui inspirait, et, plein de joie, en- tonna son plus beau cantique. Puis, un peu grisé par le grand air, il se mit à gambader, à ruer, à sa- rouler dans l'herbe, comme font de- puis des siècles les ânes qui jouent le printemps.

Soudain, songeant que ces ébats ne répondaient guère à la gravité de sa mission, il changea son allure. Il marchait posément, les oreilles droites, et le front chargé de pen- sées.

Un chameau, qui tournait la roue d'une noria, lui adressa, par-dessus une haie de cactus, un bonjour am- ical. Il y répondit sur un ton un peu protecteur et tout de suite com- mença à l'instruire.

Le chameau écoutait, émerveillé qu'un âne parlât si bien. L'âne félicita d'avoir vu de si belles cho- ses, il se remit à tourner mélancoli- quement la roue de sa noria.

L'âne continua sa marche, et à chaque animal, qu'il rencontrait il faisait, dans la même tenueur, le récit des mêmes prodiges. Partout, il recueillait des marques d'admira- tion, car il avait affaire à des bêtes paysannes pleines de bonne vo- lonté et de simplicité. Et elles louaient le Seigneur de s'être ainsi manifesté à la plus humble d'entre elles.

Or, grisé par les succès, l'âne se laissa gagner par l'orgueil. Et voi- ci qu'il conçut le projet d'aller à Jérusalem et de remplir la Ville Sainte de sa gloire.

Jérusalem! Des maisons plates surmontées de coupoules, des rues pleines de chars et de litières, le palais d'Hérode et ses jardins, et

sur la colline de Sion, tout étalant d'or, le temple du vrai Dieu.

A l'entrée de la ville, vers la fontaine de Sicheim, l'âne rencontra une troupe de ses frères, chargés d'outres rouissantes et, sans pré-amble, leur fit part de la grande nouvelle. Quel ne fut pas son éton- nement en voyant les ânes agiter des oreilles moqueuses et s'éloigner de lui avec le plus manifeste dé- dain.

La naissance d'un Enfant-Dieu, des anges chantant autour d'une crèche, des rois offrant des présents, quelles sottises! Et c'é- tait un âne de Bethléem qui vou- lait leur en faire accroire! Ah! ah!

Désappointé, l'âne entra sous la porte de David. La foule s'y pres- sait. Des marchands de gâteaux criaient le prix de leurs produits; des changeurs étalaient assis devant des piles de drachmes et des de- niers; des oisifs passaient portés dans des litières ou montés sur des mules. Ce tumulte ne laissa pas d'intimider l'âne de Bethléem. Et comment aborder toutes ces bêtes qui s'en allaient si vite et avec des airs si affairés.

Sur la place des Chameaux, un caravane de dromadaires station- nait. Les chameliers agitaient et juraient. Des bêtes à genoux re- venaient leur chargement.

Rassuré par la mine réfléchie et les yeux honnêtes des dromadaires, l'âne s'avança vers eux et entama son discours.

Mais un chamelier survint, et, à grands coups de bâton, éloigna le Bethléemite avant qu'il eût achevé sa première phrase. Les oreilles basses, le nez entre les sabots, ce- lui-ci se retira, maudissant l'homme qui multipliait ainsi l'envoyé de Dieu.

Obstiné, l'âne de Bethléem essaya de nouer entretien successivement avec la mule d'un pharisien qui lui déclara ne pas comprendre le pa- tois de Bethléem, avec le cheval d'un centurion qui, d'une roue, faillit lui casser la figure, avec l'âne d'un brocanteur qui lui dit n'ir- voir pas de temps à perdre aux his- toires de l'autre monde. Vingt fois, il renouvela, avec le même in- succès, ses tentatives.

L'âne alors entra en lui-même et comprit qu'il avait péché. Accablé

de fatigue, contrain, pour ne pas mourir de faim, à dérober des épil- chures de cuisine dans la hotte d'un chiffonnier, il appela le ciel à son aide. Puis, comme la nuit était ve- nue, ayant une étable innocente, il y entra et s'y coucha.

Le maître de l'étable attendit deux jours que quelqu'un vint ré- clamer l'âne égaré. Le troisième jour, il le mena au marché sur la place des Arméniens, et le vendit à un marchand d'amphores qui par- tit pour l'Egypte.

L'âne regretta sa liberté, mais se rappelaient les sages paroles de son compagnon le boeuf, il se résigna. D'ailleurs, tout en travaillant, ne lui serait-il pas possible de conti- nuer sa prédication?

Mais le voyage fut encore plus dur qu'il ne s'y attendait. Homme impitoyable, le marchand d'ampho- res fit regretter à l'âne son maître de Bethléem. Peu habitué aux longs voyages, il souffrait plus que les autres de la chaleur et de la faim. Ses compagnons, d'ailleurs, le haï- saient. C'étaient des mécréants, pour la plupart des Egyptiens, qui ne croyaient pas en Dieu et chez qui le récit de l'âne de la crèche n'avait suscité que dérision.

Un jour, exténué, il se laissa choir sur le sable. Vainement, à force de coups, le marchand d'am- phores voulut le faire lever. Con- vaincu qu'il n'en pouvait plus rien tirer, il donna sa charge aux autres ânes et le laissa pour servir de proie aux chacals.

Il agonisa toute la journée, les flancs secoués de spasmes, et déjà envahi de l'ombre éternelle.

Mais voici que, de cette ombre même, il sembla qu'une secourable puissance se penchât sur lui. Il entendit des voix lui parler avec bonté; puis, ouvrant les yeux, il aperçut, à ses côtés, un vieillard et, son enfant sur les bras, une jeune femme dont le front répandait la lumière.

Plain de vie, il se leva et les re- connut.

Ils passèrent la nuit sous un palmier voisin, et, le lendemain, s'a- genouillant, l'âne offrit son dos à la Vierge qui portait l'Enfant.

Elle y monta et, marchant à leurs côtés, avec une branche de palmier, Joseph les écartait doucement.

LOUIS MERCIER.

JERSEY CITY, N.-H. — Les en- vahisseurs allemands ont pillé toute la partie occupée de la France et ré- quisitionnent les maisons mêmes avant qu'elles soient récoltées.

WASHINGTON — On a appris, de sources sûres que le gouvernement can- nadien avait officiellement deman- dé le concours financier du gouver- nement des Etats-Unis.

LONDRES — Une dépêche d'At- lantes annonçait que les troupes al- liées croyaient que le prince hé- ritier Humbert avait été interné par les fascistes quelque part dans le nord de l'Italie.

LONDRES — Il n'y a pas d'indico- que la Grande-Bretagne livra son blocus pour permettre l'expédition de nourriture en France et en Espagne.

— Qu'est-ce qui produit la rosée? — La condensation de l'humidité de l'air! dit-il.

— Le hibou est-il utile? — Il se nourrit de rats et de souris.

STURGEON SERVICE

Eug. MAHEU, propriétaire

Mes meilleurs vœux et souhaits à tous mes clients et amis à l'occasion de la fête de NOEL et du NOUVEL AN.

Sincères remerciements à tous pour les encouragements reçus au cours de la der- nière année.

Eug. MAHEU, St-Albert

POUR NOEL - FRIANDISES A LA CREME GLACEE

Pour les diners des fêtes, les friandises à la CREME GLACEE E.C.D. sont de plus en plus recherchées. Appétissantes au goût et à l'oeil, et toutes prêtes à servir elles ajoutent un certain fini à toutes les réceptions des fêtes.

Demandez à votre laitier ou à votre marchand de produits E.C.D. la liste de ces créations délicieuses, économiques.

EDMONTON CITY DAIRY Ltd.



MEILLEURS SOUHAITS ET VOEUX
DE BONHEUR POUR
NOEL et la NOUVELLE ANNEE
A TOUS NOS AMIS ET CONCITOYENS
CANADIENS-FRANCAIS.

HEALY MOTORS LTD.

DISTRIBUTEURS DES AUTOS
"HUDSON" et "TERRAPLANE"

Bureau et garage
Coin de 105e rue et Ave Jasper

EDMONTON



MONOGRAM
CANADIAN
RYE WHISKY
40 oz. \$3.75; 25 oz. \$2.65
13 oz. \$1.40

★
FIVE SCOTS
WHISKY
26 oz. \$3.00

★
MONOGRAM
LONDON DRY
GIN
25 oz. \$2.50; 12 oz. \$1.25

NOS LEGENDES DE NOEL

Une plaque luxueuse, formée de nos légendes, chacune d'elles accompagnée d'une expressive illustration. Mais on est loin d'avoir épuisé le sujet. Les phénomènes dont on était témoin, dans le bon-vieux temps peuvent fournir la matière d'un ouvrage beaucoup plus volumineux que le petit livre que nous signalons ci-dessus. A preuve, et rien que sur une de nos fêtes religieuses, et populaires, Noël, le plan dans l'œuvre de deux de nos écrivains du terroir une série de croyances dont un barde, un peintre, un musicien, peut, ce me semble, s'inspirer avec bonheur.

Les trois premières traditions sont détachées de l'étude captivante que Pamphile Lemay consacra naguère à nos Fêtes et Corvées. Ces propos légendaires, le doux poète les avait entendus durant son enfance, c'est-à-dire à Lotbinière, dans sa famille et entre 1857 et 1859. Lisez bien :

La messe de Noël des trépassés

Il paraît que dans la nuit de Noël, il se produisit un prodige qui rappelle celui du jour des morts (3 nov.).

Donc, dans cette nuit de la grande fête du catholicisme, "les trépassés se lèvent, sortent de leurs sépultures et viennent s'agenouiller. Alors s'avance un prêtre en surplis blanc et étoilé doré : c'est le dernier curé dédoublé de la paroisse. Il récite à haute voix les prières de la Nativité, et tous les morts répondent avec dévotion. Ensuite, tous ces esprits se relèvent, regagnent le village où ils sont morts et rentrent en silence dans leurs cercueils."

Révélation des trésors

"Une croyance qui a dû causer bien des insomnies aux braves, c'est celle qui nous apprend que, dans cette même nuit de Noël, le sable des grèves, les rocs des collines et les profondeurs des vallées s'entreouvrent pour faire reluire à la clarté des étoiles, ou de la lune les trésors cachés dans leurs grottes."

Qui n'a entendu parler que dans tel coin du pays, il y avait des marmites, des boîtes ou des coffres de fer remplis d'or, de pierres précieuses, de vaisselle d'argent ?

Il n'y a donc qu'à se trouver au bon endroit, entre le 24 et le 25 décembre, pour apercevoir toutes ces richesses.

Les animaux parlent

"Dans cette nuit, les animaux sont doués d'un magique qui permet de déguiser sa pensée... ils parlent. Oubliez et gémissiez, chevaux et brebis se font des confidences étranges qui surprendraient bien leurs maîtres. Ils se disent d'une voix dolente, comment le foin est sec et l'avoine rare; ils se rappellent leurs ébats dans la prairie et secouent tristement la chaîne du licou qui les captive. Ils pensent : Mais je n'en ferais plus si je disais tout ce que pensent de nous les animaux."

Cette légende nous vient du pays de nos aïeux où on la répète encore et deux grands poètes ont ouïré chacun la matière d'un poème différemment ravissant. L'un de Louis Mercier a pour titre, "Le Noël des bœufs" légende forézienne (région proche de Lyon). L'autre s'intitule "Jean et Martin" et a pour auteur Jean Rameau. Cette fois la scène est en Gascogne et c'est dans la nuit de la Saint-Martin que le miracle annuel s'accomplit.

Les deux légendes s'éloignent de la nôtre en ce que, là-bas, ce sont les bœufs seulement qui obtiennent la parole. Au Canada, la liberté est plus grande, il n'y a pas de restriction.


L'adoration de nos frères inférieurs

Cette dernière croyance se rattache en quelque sorte à une autre que nous avons notée plusieurs fois, depuis trente ans, dans la région de Montréal, comme dans celle de Trois-Rivières et qui veut qu'au coup de minuit, le 25 décembre, tous les animaux se mettent à genoux dans les étables et adorent le "Divin Enfant."

La date de Noël

Pour compléter ce bouquet de croyances plus merveilleuses les unes que les autres, ajoutons une tradition que rapporte le savoureux Aubert de Gaspé dans ses "Anciens Canadiens" et qui concerne à la fois les feux follets et la Noël.

Pour se soustraire aux espérances des feux follets les plus mal intentionnés, les anciens avaient deux moyens, entre autres celui qui consistait à demander au main qui inter-



**A TOUS, CLIENTS ET AMIS
JOYEUX NOEL!
HEUREUSE ANNEE!**

BAKEWELL'S TEA & COFFEE
10237-109e RUE EDMONTON

ceptait votre route à quelle date était la fête de Noël? La feu follet, toujours peu au fait de notre calendrier, ne savait quel répondre et s'empressait de faire la même question à son interlocuteur. Malheur alors à celui-ci s'il hésitait à répondre catégoriquement. Il passait un mauvais quart d'heure aux mains du génie maléfisant. Afin de ne pas se trouver en pareil embarras, les enfants d'autrefois avaient le soin de s'informer, aussitôt qu'ils commençaient à balbutier, du quantième de Noël, crainte de faire la rencontre du feu follet. Ceux qui avaient la mémoire ingrate faisaient la même question vingt fois par jour.

Quantité de croyances vénérées tombent annuellement dans l'oubli. Il importe donc que les amateurs se hâtent de noter les choses qui s'évanouissent. Qui sait si dans ce qui disparaît ne se trouve pas quelque thème susceptible d'interprétation artistique?

E-Z. MASSICOTE

—Comment nagent les poissons ?
— Le mouvement de leur queue leur sert de propulseur; ils sont de plus munis d'une vessie natatoire et de nageoires.

* * *

—Pourquoi le homard change-t-il de couleur dans l'eau bouillante ?
— De vert il devient rouge, à cause d'une certaine substance chimique contenue dans sa coquille.

* * *

—Combien de fois l'or est-il plus lourd que l'eau ?
— Dix-neuf fois. Il ne s'oxyde ni dans l'eau, ni dans l'air. On le dissout avec l'eau régale, mélange d'acides.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.
BOIS DE CONSTRUCTIONS
Bardeaux, lattes, chaux, papier à couverture, portes, chassies, moulures
10443-80e Avenue Téléphone 32051

Jésus réveillé par les Anges

Un jour, il y a longtemps, très longtemps, c'était pendant la fuite en Egypte — la Vierge Marie s'arrêta pour prendre un peu de repos et s'assit à l'ombre d'un palmier. Elle reposait dans ses bras l'Enfant-Jésus qui dormait profondément.

Dans le ciel les anges s'envolaient beaucoup, car ils désiraient contempler à nouveau le petit Jésus, qu'ils n'avaient pas revu depuis la nuit de Noël où ils avaient chanté le Gloria in excelsis.

"Allons sur la terre, dirent-ils, porter nos hommages au Dieu fait homme pour le salut du monde."

Et les voilà partant, tout heureux. Ils franchissent les airs rapidement et s'approchent de la Sainte Famille. Faisant cercle autour de la Vierge et de l'Enfant, ils parlent tout à la fois. Chacun d'eux, en effet, veut dire un compliment; chacun d'eux veut avoir un sourire.

Mais Jésus ne prend pas garde à leur empressement et ne veut point réveiller.

Les Anges s'étonnent et s'attristent.

Eh quoi! Devront-ils donc retourner en Paradis sans avoir obtenu un regard du Sauveur? Oh! ce n'est pas possible!

Tout à coup, l'archange Raphaël a une inspiration de génie.

"Sirent, se dit-il, Jésus s'éveillera, s'il entend chanter la gloire et la puissance de son divin Père."

Et aussitôt, à plein gosier, il entonne un des plus beaux cantiques de l'Ancien Testament.

Sa voix se fait douce, harmonieuse, inépuisable.

Pleine inutile!

Jésus continue à dormir profondément.

"Ce n'est pas cela qu'il faut, remarque le grand saint Michel, ce n'est pas cela, mon frère, l'Ancien Testament est déjà passé. Ce qu'il faut, c'est un cantique plus récent et mieux approprié aux circonstances, un cantique qui rappelle la naissance du Sauveur."

Et alors, de sa plus belle voix, il commence le Gloria in excelsis Deo.

Chose étrange, Jésus n'éveille pas davantage, au contraire, il semble dormir plus profondément. Les Anges deviennent tout à fait tristes, et des larmes commencent à perler sous les longs cils de leurs grands yeux bleus.

Pas un regard, pas un sourire du Rédempteur... Que vont-ils dire à Dieu son Père? Jésus serait-il donc fâché?

Où non, non, fait l'archange Gabriel, devant la voix, non, Jésus n'est pas fâché! Sêchez donc vos larmes beaux anges, mes frères, je me charge de l'éveiller et d'obtenir pour nous tous les plus gai sourire. Si vous n'avez pas réussi jusqu'à présent, c'est que vous ne connaissez pas la Sainte-Famille. Moi, je la connais, je suis de la maison, pour ainsi dire, depuis que j'ai amené à la Vierge Marie les grandes choses que Dieu voulait accomplir en elle et par elle. Et puis, c'est moi qui, le premier sur la terre, ai prononcé le nom béni du Sauveur Jésus.

"Donc, je me charge de l'éveiller: Mais, auparavant, prêtez vos harpes et vos lyres et jetez des fiots d'harmonie comme prélude au chant nouveau que je dirai, au chant sublime que je tiens de la bouche même de Dieu."

Aussitôt les Anges tirent de leurs instruments des accords si parfaits et si mélodieux que les nuages étonnés s'arrêtent dans l'atmosphère, et que le grand vent du midi, lui-même, retient son souffle. Alors la voix de



WINGS
La MEILLEURE CIGARETTE DE VIRGINIE AU CANADA
Essayez-la!
PAQUETS A 10c et 25c

NOMENCLATURE

—Elève Baptiste, nommez-moi trois fruits qui poussent dans la province de Québec.

— Une pomme et deux prunes.

—Qui contribuait le plus à populariser l'automobile ?
— Ford en Amérique et Citroën en France, par leurs véhicules à prix populaires.

* * *

—Les gouttelettes d'eau sur une bouteille d'eau froide viennent-elles de l'intérieur ?
— Non, c'est la vapeur de l'atmosphère qui s'y condense.

**LA BOUCHERIE
SAINT-ALBERT**
Ald. LABELLE, prop.
Je salue à tous mes clients et amis un
**JOYEUX NOEL
UNE BONNE ET
HEUREUSE ANNEE**
Ald. LABELLE, St-Albert

HOTEL CECIL
Jos. BEAUCHAMP, prop.
Edmonton

Souvenons-nous...

TANDIS que nous célébrons le temps de Noël chez nous, dans nos foyers confortables, l'ombre de la mort... de la mort déchaînée dans les cieux par les hordes monstrueuses du nazisme et du paganisme, passe sans cesse sur nos frères et nos compagnons d'armes de l'autre côté de l'océan...

Nous rendons-nous compte de notre dette à l'égard de ceux dont le courage et les sacrifices nous permettent de jouir paisiblement de ces journées de fête, entourés du bonheur insouciant des enfants... de notre dette à l'égard de ces héros qui patrouillent les cieux, manoeuvrent les navires, servent les canons et sont prêts à tout sacrifier, même leur vie, pour tenir l'ennemi loin de nous ?

Comment nous en acquitter ? Le moins que nous puissions faire est de fournir aux défenseurs de notre pays et de notre civilisation, au moyen de notre épargne prêtée au Canada, les munitions et l'équipement qui leur sont indispensables.

Plaçons nos économies dans les Certificats d'épargne de guerre et continuons à le faire : cette persévérance sera un gage de victoire.

Pour qui voit le fond des choses, le denier de la veuve est une offrande aussi méritoire que l'or du riche, comme preuve de bonne volonté, de fermeté et d'esprit de sacrifice.

Aussi, quoi que vous fassiez par ailleurs pendant le temps de Noël, réservez quelque chose pour les Certificats d'épargne de guerre. Vous aurez conscience de servir ainsi à la défense de votre patrie et votre joie en sera plus complète.

de Gaspé Dubéaud et W.H. Somerville, Présidents nationaux conjoints, Comité de l'épargne en temps de guerre, Ottawa.

LE COMITE PERMANENT

Déclaration en marge du Rapport Sirois

"Le Bureau du Comité Permanent de la Survivance française, à ses deux réunions du 22 novembre et du 13 décembre 1940, a discuté les conclusions du Rapport Sirois sur les relations entre le pouvoir fédéral et les gouvernements provinciaux du Canada."

Il estime que ce rapport peut donner lieu à une législation contraire aux intérêts canadiens-français. Il invite nos compatriotes à suivre attentivement le débat auquel ce Rapport donne lieu actuellement et il compte que la population canadienne saura faire les représentations nécessaires auprès de ceux qui sont chargés de défendre l'autonomie provinciale contre toute tendance centralisatrice."

Paul E. Gosselin, préteur, Secrétaire général.

Le Comité Permanent de la Survivance Française en Amérique, Université Laval, Québec, 14 décembre 1940.

Calgary Power Company Limited
"SERVING ALBERTA"

Christmas Greetings
To You and Yours
MAY THE PEAL OF CHRISTMAS BELLS ECHO THE JOY THAT RINGS IN YOUR HEART.

BURROWS MOTORS LIMITED
AGENTS GENERAUX
Autos DODGE & DeSOTO
10126-106e RUE EDMONTON



Suivant l'antique tradition, il faut bon de renouveler les souhaits de bonheur, santé et prospérité au grand jour de la naissance du Sauveur. Cependant combien d'entre nous songent à ajouter à ces bons souhaits et tout-à-fait sincères, personne n'en doute, celui qui a été formulé le premier sur la terre par Celui qui venait apporter cette Paix et qu'il a fait annoncer sur les monts, dans les vallées, partout chez les puissants comme chez les pauvres. Il est vrai que c'est surtout à ces derniers que les prémisses de cette paix ont été annoncées par les Anges, Gloria in Excelsis Deo et in terra, paix aux hommes de bonne volonté. Lisez, aux hommes de bonne volonté seulement, paix à n'importe qui, qu'on le veuille ou non, qu'on travaille contre cette paix, qu'on cherche à la détruire même pour arriver à ses fins perverses.

La conclusion se tire d'elle-même par conséquent. Sans scrupules des consciences et les gestes de personne, cherchons dans le monde actuel les hommes de bonne volonté; ce sont des oiseaux plutôt rares, des exceptions plutôt.

Donc aux hommes de bonne volonté sur tous les sens, nous ou plutôt notre seul souhait... paix... et paix encore et toujours entre les nations, dans les familles et surtout et avant tout dans les consciences! Sur ce, joyeux Noël, si possible dans les circonstances "Merry Xmas" en attendant nos souhaits du Jour de l'an la semaine prochaine.

ENCORE LA RADIO

Cette fois, c'est du "National Advisory Council" (le conseil-avis, ce Conseil?) dont il s'agit pour un instant.

Mercredi soir, le poste (j'allais dire notre poste français), ou on est supposé donner du français dans l'Ouest, C. B. K. à Watrous, Sask., nous apporte une série de PRODIGES des courants atmosphériques les refrains de Noël "pardon" les "Xmas Carols". Naturellement on procède par ordre chronologique, Halifax, N. E., le du P. E., N. Brunswick et à propos, l'annonceur (belle voix, bien timbrée, épanouie au besoin) nous entretient pendant quelques instants (il le fallait bien) du pays d'Évangéline, légendes, romances, et tout le tremblement pour finir par une petite "carol" en anglais.

Puis ce fut le tour du Québec, de la vieille province française où les bœufs ne dérogeaient point, où

les mères, comme la Vierge chérissent les petits enfants, etc. Mémorandum qu'il ajouta que certainement la Vierge out-elle été présente ici qu'elle aurait goûté infiniment le "carol" suivant. Et savez-vous ce que cette fameuse "carol" était? Un hymne, plus ou moins quelconque (en anglais) hymne ou cantique que jamais de ma vie je n'ai entendu chanter ou même TURTLEUR pareil air, soit dans le Québec, soit dans l'Ouest. Imaginez, cher lecteur, nous ne sommes pas en train de vous mentir, tout comme les gens de Londres le sont aux Américains, mais nous indignation de Canayen, en essayant de nous bourrer le crâne avec le dévouement que ces retrans, soit en Acadie, soit dans le Québec, devaient être chantés ou le sont encore, en anglais. Il faut avoir du toupet. Parlez-moi du National Advisory Council. (sic).

Quelqu'un de plus au courant de ce fameux Conseil pourrait et devrait nous en taper un petit air de blé.

ROBIN HOOD FLOURE

Et là demie avait à peine sonné au cadran de ce fameux N. B. C., qu'aussitôt le programme de la Robin Hood Flour succéda. Heureusement le nom de la dernière grande du prix de \$200.000 était déjà mentionné, Mme Maria Poirier de Montréal. Il s'agissait simplement d'appeler Mme au téléphone lui jouer un air connu et si la réponse était "correcte", elle, Mme recevrait son chèque de \$200.000, par le prochain courrier. Au moins, nous avons été dédommagés du premier programme, non, pas parce que ce dernier était en français (que non), mais parce que c'était une brave petite Dame Canadienne Académique sans doute de Montréal qui a bel et bien gagné.

REMARQUE. — On ne peut donner ce que l'on n'a pas tout comme on chérit ce que l'on possède, dit le proverbe.



Au centre de cette grande croix, nous nous avons parlé de ce trou d'immense plateforme de 80 pieds carrés, élevée de trois marches. C'est le sanctuaire. Il est couvert d'un épais tapis rouge rempli de fauteuils et prie-Dieu. Là sont placés nos Monseigneurs, 40 évêques et notre douzaine d'archevêques. Leurs costumes rouges, mitres à ceux des Chevaliers de Colomb, et les grosses touffes de chrysanthèmes blancs et jaunes qui servent de décorations, donnent



Le 5 décembre, comme j'allais au village je rencontre 17 ou 20 enfants qui avaient tous l'air en fête. Mais, je leur demandai et ils m'expliquèrent que c'était pour Noël. Mais, qu'ils ne disent, ce grand-père. C'est qu'en effet M. Napoleón Dérubé avait, 69 ans ce jour-là, et tous ces petits enfants qui venaient à l'école du village s'empressaient après la classe d'aller ensemble offrir compliments et vœux de bonne fête. On s'amusait pour un bon moment dégustant fruits et le bon sucre à la crème que grand-mère fait si bon; ensuite il fallait s'en aller pour le tour aux parents qui tous venaient le soir, ainsi que quelques intimes, faire une bonne partie de cartes. Un délicieux réveillon fut servi par Mme Dérubé, toujours si accueillante aidée de quelques filles et belles-filles. Enfin l'on se sépara souhaitant revoir des nombreuses fêtes et y être encore pour longtemps.

M. le curé Chartrand avait bien voulu relever cette fête par une courte présence, ses occupations ne le permettant pas de rester plus longtemps. Pour nous qui étions présents nous avons trouvé que c'était beau de voir toute la famille réunie auprès des parents; il semble que ces soirées rapprochent les uns des autres. Enfin à une autre année! Le plus pénible c'est que chaque année nous vieillit.

Dimanche, le 15, c'était aussi le tour de M. de la Grande Magellan. Les enfants et parents s'assemblaient et fêtaient. Tous les enfants y étaient sauf Sr Agathe, chez les Filles de Jésus et en ce moment-ci, en Angleterre. On imagine l'inquiétude des parents; et nous aussi nos pensées se portent

un spectacle qui ne peut être surpassé, excepté à Rome. Sur une immense plateforme s'élevait un trône, où se tenait notre archevêque, Mgr Cantwell. Son chapelain d'honneur est son frère, le Rév. William Cantwell. Parmi les monsignori dans le sanctuaire est un autre frère, Mgr James Cantwell. Parmi les prêtres, aussi un autre frère, M. Arches. Et parmi nous, sur les sièges, encore un quatrième frère et une sœur. Qui peut en faire autant! Vraiment le ciel a jeté un oeil favorable sur cette famille Cantwell; un membre à cette école de Jésus-Christ. Quel trône pour un Dieu! Il fallait aimer l'humanité! Aïe-aïe! Ces trois trônes sont couverts du grand canapé. Et au-dessus de tout, le beau ciel bleu.

Cette belle Croix! De la hauteur d'où nous étions nous pouvions l'observer dans toute sa splendeur. Tous ces costumes métalliques le présent au passé! Ce n'était plus une croix de bois dur, mais une croix humaine. Nous nous imaginions voir Jésus reposer sa tête sur les épaules, les gouverneurs, ses bras sur ses prêtres qui se dévouaient tellement pour Lui, ses pieds sur ses religieuses, ses servantes, ses sœurs, ses épouses. Son cœur, est bien, comme toujours reposant sur la pierre, la pierre de l'autel. Son sang, semblait se répandre sur la couronne de ses églises, de ses princes. Et nous, tous autour, qu'étions-nous, que pouvions-nous être, si non la couronne d'épines! Eh oui! Ce jour-là, j'ai vu la Croix, la vraie Croix. Ah! Si le bon vieux Père Terra avait vu cela! Pas du tout semblable à sa première messe, ni à celle de notre premier évêque en 1840. Nous ne pûmes nous empêcher de nous rappeler que dans le plus célèbre coliseum du monde, celui de Rome, dont les ruines tiennent encore, 80,000 personnes se rassemblaient aux jours de gala, et s'amusait à voir les premiers chrétiens se faire dévorer par les bêtes. Aujourd'hui, dans un des plus grands coliseums du monde (le troisième je crois), c'est bien différent. Plus de bêtes pour nous manger. Et les gouverneurs sont

A la droite se trouvait un autre trône, celui du délégué papal. Entre ces deux trônes, qui se faisaient face, s'en trouvait un troisième: le trône suprême, le trône maître du monde, l'autel. Et qu'est-ce que ce trône? Une pierre et une croix! Le trône de Jésus-Christ. Quel trône pour un Dieu! Il fallait aimer l'humanité! Aïe-aïe! Ces trois trônes sont couverts du grand canapé. Et au-dessus de tout, le beau ciel bleu.

Cette belle Croix! De la hauteur d'où nous étions nous pouvions l'observer dans toute sa splendeur. Tous ces costumes métalliques le présent au passé! Ce n'était plus une croix de bois dur, mais une croix humaine. Nous nous imaginions voir Jésus reposer sa tête sur les épaules, les gouverneurs, ses bras sur ses prêtres qui se dévouaient tellement pour Lui, ses pieds sur ses religieuses, ses servantes, ses sœurs, ses épouses. Son cœur, est bien, comme toujours reposant sur la pierre, la pierre de l'autel. Son sang, semblait se répandre sur la couronne de ses églises, de ses princes. Et nous, tous autour, qu'étions-nous, que pouvions-nous être, si non la couronne d'épines! Eh oui! Ce jour-là, j'ai vu la Croix, la vraie Croix. Ah! Si le bon vieux Père Terra avait vu cela! Pas du tout semblable à sa première messe, ni à celle de notre premier évêque en 1840. Nous ne pûmes nous empêcher de nous rappeler que dans le plus célèbre coliseum du monde, celui de Rome, dont les ruines tiennent encore, 80,000 personnes se rassemblaient aux jours de gala, et s'amusait à voir les premiers chrétiens se faire dévorer par les bêtes. Aujourd'hui, dans un des plus grands coliseums du monde (le troisième je crois), c'est bien différent. Plus de bêtes pour nous manger. Et les gouverneurs sont

(Suite à la page 7)

souvent vers elle car c'est une enfant de la paroisse. Puisse-t-elle voir la fin de ce linceul sans trop souffrir, c'est ce que nous souhaitons et qui apporterait une grande consolation aux vœux parvenus. Et nous souhaitons à Mme Magellan de se garder bien en santé. Il faut aussi penser que si les choses sont ainsi c'est que Dieu le veut: c'est ce qui console un peu ces bons vœux. Nous ne pouvons leur souhaiter courage et longévité.

Le 8 décembre nous avons eu une soirée de vœux amicaux donnée par M. Bouvier. Je crois que ce fut très intéressant et du goût de presque tout le monde, il doit revenir joint avec un film en français cette fois.

Tous sont en train de se préparer pour la grande fête de Noël, et il paraîtrait que ça va être une vraie fête: une belle messe pour la nuit, un bon dîner, et tout ça, enfin tout ce qui peut faire de ce jour un beau jour. Puisse la température se montrer clémente pour tous et surtout pour ceux qui sont obligés de venir de loin.

Né à M. et Mme Léopold Magellan, une petite fille Perrain et marraine M. et Mme Adélaïde Magellan, oncle et tante de l'enfant.

M. Antoine Magellan et M. Jean Leduc au camp d'entraînement à Camrose étaient en visite ces deux derniers dimanches.

Mme la Grippe semble nous oublier depuis quelque temps; il est temps car il faudrait qu'elle recommence, presque tous y sont passés.

Joyeux Noël, à tous nos compatriotes et amis, ainsi qu'à nos braves soldats, si nos vœux peuvent les atteindre de l'autre côté des mers.

TORONTO — Le gouvernement devra emprunter l'an prochain, une somme qui sera vraisemblablement beaucoup plus près du \$1,000,000,000 que de \$500,000,000 et l'objectif de l'Espagne de guerre sera plus du double de l'objectif original de \$500,000,000, soit \$1,250,000,000 par année.

QUEBEC — Elisabeth de Mirbel, ancienne secrétaire du général Charles de Gaulle et maintenant mée au mouvement de la France libre, au Canada, a eu une courte entrevue avec le premier ministre Adélard Godbout.

T. J. LaFlèche

ET SON PERSONNEL

s'unissent pour remercier tous leurs clients de l'encouragement accordé dans le passé et leur souhaiter un

Joyeux Noël

ainsi qu'une année 1941 heureuse et prospère.

★

T. J. LaFlèche
Tailleur

10453 AVE JASPER

REFUS DE DISCUTER AVEC MUSSOLINI

Pétain préfère Victor Emmanuel à Mussolini. — Cause du renvoi de Laval

GENÈVE — On rapportait, à Genève, que le refus du maréchal Henri-Philippe Pétain de collaborer avec l'Italie comme il le fait avec l'Allemagne, a été la principale raison de l'expulsion du cabinet du vice-président du conseil Pierre Laval, bien connu pour ses tendances pro-italiennes.

Pétain, selon des diplomates de Genève, aurait dit à Laval qu'il refusait de voir Mussolini parce que celui-ci n'était pas le chef de l'Etat italien. Le maréchal considérerait le

roi Victor-Emmanuel comme le chef véritable de l'Italie.

Le prestige de Laval diminua sensiblement au début des revers italiens en Grèce et en Egypte et il aurait cessé de décliné depuis. Laval aurait affirmé un temps aux chefs du régime de Vichy que la Grande-Bretagne serait défaite avant la fin de 1940. Il était peu populaire en France et son expulsion du cabinet semble avoir été bien accueillie du général M. Weygand, de Pichon et d'autres chefs de Vichy.

SERVICE NATIONAL DE NOUVELLES DE RADIO-CANADA, LE 1 JANVIER

OTTAWA — Le directeur général de la Société Radio-Canada, M. Gladstone Murray, a fait la déclaration suivante:

Le conseil des gouverneurs de Radio-Canada a définitivement approuvé le projet d'établir le 1er janvier prochain un service national de nouvelles préparées, rédigées et édictées par le personnel de la Société. Ces nouvelles seront données par tout le réseau de Radio-Canada et par les postes privés dont la Société aura besoin pour couvrir tout le pays.

Les autres postes qui désireront avoir ce service de nouvelles n'auront qu'à faire la demande. Il ne se fera pas de publicité dans ces émissions.

M. Murray ajoute qu'en établissant ce service, la Société Radio-Canada n'entend pas créer le monopole de nouvelles radiophoniques au Canada. Les postes privés garderont toute faculté de donner les nouvelles approuvées des agences, sujettes naturellement à la censure. D'autre part il y aura limitation de la nature et de la quantité de publicité accompagnant ces programmes. La publicité sera vraisemblablement limitée à la seule mention avant et après la lecture des bulletins, du nom du par-

La faveur que nous estimons davantage ne nous est pas seulement donnée à la saison des fêtes, mais durant tout le cours de l'année. Ce "cadeau" est votre amitié et votre confiance. Nous l'estimons précieusement parce que nous y reconnaissons votre appréciation du Service que nous nous efforçons toujours de donner.

Et maintenant, de nouveau, JOYEUX NOËL ET HEUREUSE ANNEE

★

JOHNSTONE WALKER LTD.

VRAI "MAGASIN D'EDMONTON"

Fondé il y a 54 ans

★

ET SON PERSONNEL

PRESENTENT LEURS MEILLEURS VŒUX

DE

JOYEUX NOËL

ET DE

BONNE ANNEE

A TOUS LEURS AMIS ET CLIENTS CANADIENS-FRANÇAIS

★

HENRY WILSON

EPICIER

Place du Marché — 10157-95e Rue

★

LE GARAGE SAINT-ALBERT

G.-E. GAULIN, propriétaire

MES MEILLEURS VŒUX ET SOUHAITS A TOUS MES CLIENTS ET AMIS.

REMERCIEMENTS SINCÈRES A TOUS POUR ENCOURAGEMENTS RECUS.

G.-E. GAULIN, St-Albert

★

★

Internement de nombreux catholiques

Dans les camps de concentration des Pays-Bas

Un bulletin de presse de la Légation Royale des Pays-Bas à Washington mande: Washington, le 10 décembre.

Parmi les habitants de la Hollande arrêtés et internés dans des camps de concentration par les autorités allemandes. Il y a un grand nombre de catholiques, d'après des informations reçues du Gouvernement des Pays-Bas à Londres.

Ce Gouvernement a récemment publié des listes des internés qui incluent de nombreux fonctionnaires des Indes néerlandaises (en congé dans la mère-patrie au moment de l'invasion) et aussi des membres du parti travailliste. Les Allemands ont annoncé l'arrestation des fonctionnaires des Indes comme représailles contre l'internement, aux Indes, de nationaux allemands. Mais ils ont marqué de donner une raison pour l'incarcération des catholiques et des travaillistes.

MIAMI BEACH, Floride — J. Edgar Hoover, chef de la police fédérale, vient de déclarer que Harry Bridges, chef ouvrier de la côte du Pacifique est un communiste et que le parti communiste prêche le renversement du gouvernement américain.

MEILLEURS SOUHAITS AUX AMIS ET CLIENTS DU VÉRITABLE "MAGASIN" D'EDMONTON

La faveur que nous estimons davantage ne nous est pas seulement donnée à la saison des fêtes, mais durant tout le cours de l'année. Ce "cadeau" est votre amitié et votre confiance. Nous l'estimons précieusement parce que nous y reconnaissons votre appréciation du Service que nous nous efforçons toujours de donner.

Et maintenant, de nouveau,

JOYEUX NOËL ET HEUREUSE ANNEE

★

JOHNSTONE WALKER LTD.

VRAI "MAGASIN D'EDMONTON"

Fondé il y a 54 ans

★

ET SON PERSONNEL

PRESENTENT LEURS MEILLEURS VŒUX

DE

JOYEUX NOËL

ET DE

BONNE ANNEE

A TOUS LEURS AMIS ET CLIENTS CANADIENS-FRANÇAIS

★

HENRY WILSON

EPICIER

Place du Marché — 10157-95e Rue

★

LE GARAGE SAINT-ALBERT

G.-E. GAULIN, propriétaire

MES MEILLEURS VŒUX ET SOUHAITS A TOUS MES CLIENTS ET AMIS.

REMERCIEMENTS SINCÈRES A TOUS POUR ENCOURAGEMENTS RECUS.

G.-E. GAULIN, St-Albert

★

★

LE MAGASIN DE BEAUMONT RED & WHITE

(Alcide MAGNAN, propriétaire)

A l'occasion de la fête de NOËL et du NOUVEL AN, je formule les meilleurs vœux à tous mes clients et amis.

Je profite de l'occasion pour remercier tous et chacun de leur encouragement.

Alcide MAGNAN,
Beaumont, Alta.

JOYEUX NOËL ET QUE L'AN NOUVEAU VOUS APPORTE BONHEUR ET PROSPERITE



NEW METHOD LAUNDRY & DRY CLEANERS LIMITED
11060, AVE JASPER - EDMONTON

Le mouvement Coopérateur

—De quoi se compose le mortier?
—C'est un mélange de chaux, de sable et d'eau; le mortier maigre contient beaucoup de sable et le mortier gras contient beaucoup de chaux.

—Qu'est-ce que le ciment armé?
—C'est un ciment dans lequel on noie des tringles ou pièces de fer, ou un treillis mécanique.

—C'est une pierre calcaire, cuite et réduite en poudre.

—Quelle qualité a le mercure ou vit-argent?

—Il dissout l'or et l'argent; on s'en sert pour faire des thermomètres et des baromètres.

JEUNES LABOUREURS

"Jeunes laboureurs, mes frères, je ne veux point vous chanter à nouveau tous ces biens qui maintenant sont vôtres et que vous apprécierez surtout quand vous ne les aurez plus. Je ne veux point prophétiser, après tant d'autres, que vous regretterez un jour, et l'air pur dont se grisent vos pommuns, et le grand calme des soirs qui baignent vos âmes, et la sécurité des lendemains de la terre, et la chaude intimité du foyer et le charme ailleurs introuvable de cette famille agrandie qu'est le village."

Mais avez-vous jamais réfléchi à ceci? Si vous êtes nés aux champs, c'est qu'il a plu à Dieu de fixer là, et non ailleurs, votre mission en ce monde. Dès lors, à moins d'indications autres de la Providence, quelle sécurité pour votre avenir, que de pouvoir dire: "Je travaille là où, de toute éternité, Dieu l'a voulu!"

— Et puis, estimez-vous à son prix la noblesse de la fonction du laboureur, fonction première dont fut investi l'homme alors qu'il sortait, roi de la création, des mains du Créateur?

— Savez-vous que chez aucun peuple, il ne fut fonction sociale plus honorée, plus chantée, car plus essentielle à la vie de l'humanité?

— Laboureurs et soldats ont fait les grands peuples; car à ceux qui ont des laboureurs, jamais les bons soldats n'ont manqué.

Enfin, en même temps que les fils de prédilection de la patrie, vous êtes de Dieu les enfants choisis. C'est parmi les pasteurs, c'est dans ce silence des champs qui rend attentif aux appels d'en haut, que Dieu le plus souvent a marqué les âmes à qui il voulait confier ses grands gestes.

Comptez seulement les héros et les saints qu'a produits le terroir de France!

N'est-ce pas par des bergères, qui s'appelaient Geneviève, Germaine, Jeanne, que Dieu est intervenu pour sauver notre race? Ou, parmi les grandes leçons que nous donne la Vierge de Domrémy, en est-il pour nous, terriens, de plus éloquentes que son amour de la terre natale? Pour s'y arracher, à l'appel de Dieu, il lui faut briser son cœur. Et, au fond de ce cœur, au milieu même des plus enivrants succès, elle ne garde qu'un rêve: revenir à cette terre, si tôt que Dieu le permettra.

Vous savez cette saisissante anecdote rapportée par les historiens. C'était au sortir du triomphe de Reims. Jeanne traversait la Perté-Milon et les habitants de cette ville acclamaient la libératrice avec un si délirant enthousiasme que l'héroïne se troubla.

Elle pâlit et on l'entendit murmurer à Dieu cette prière: "Que le Seigneur lui permit de revenir à Domrémy pour y garder de nouveau les troupeaux de son père et de sa mère."

Paysans, n'y a-t-il pas là de quoi nous émouvoir jusqu'aux larmes? Comprendons donc cette leçon!

Choisissons Jeanne pour notre patronne! Mettons sous son égide les associations professionnelles par lesquelles nous voulons refaire l'harmonie et la force de nos communautés rurales.

Demandons à celle en qui brillait si fort les grandes vertus de l'âme paysanne française de garder à nos villages, avec la foi des âmes, l'énergie des bras, la fierté des cœurs, l'union de ces cœurs, autour du clocher!

Bienheureuse Jeanne, gardez vous frères, les laboureurs.

Maurice de GATELLIER.

LOS ANGELES, Cal.

(Suite de la page 6)

là, en position inférieure pour l'occasion, à nous honorer.

La messe fut simplement la messe, mais en toute sa splendeur, suivant de près, les grandes messes officielles du pape. Elle dura une heure et demie. C'est assez en plein soleil. Nous reconnûmes le pur accent italien de Mgr Ciconnani. On dit que le choeur de chant Grégorien, à capella, approcha celui du Vatican. Le calice fut un cadeau du Pape à Mgr Cantwell que le délégué lui apporta. Le peu d'orgue que nous eûmes, fut rendu par un Canadien-français, M. A. Tremblay, de l'église St-Vincent, que vous voyez à l'entrée de cette colonne. M. Tremblay nous rappelle le grand Bach d'un autre cantwell que nous eûmes, ayant, tous deux, nombreuses familles.

Le moment de l'élevation fut grandiose. Un silence des plus mystérieux et majestueux enveloppa l'entière assemblée. Sur approcha nous fut annoncé par des cloches ("chimes") et la consécration même se fit au son des trompettes. C'était le moment suprême de la messe. Et aussi celui, ne nous oublions pas, entre deux siècles, une espèce de miracle, un "die" de fin d'année, seulement, plus mémorable. Les cérémonies de la messe furent expliquées, pendant leur déroulement par le célèbre auteur catholique, confrère de la Société St-Vincent, Pedro de Corbado. Cinq des principaux compagnons de cinéma "filmèrent l'entière sacrifice."

Somptueusement, jusqu'à la fin la messe se déroula. Un "Te Deum" fut chanté. La bénédiction Papale fut donnée. Enfin, on se retira. Le drapeau national, de sa perche argentée, descendit. "Dieu Misere Est". La messe était finie. La plus grande démonstration religieuse en Amérique depuis le Congrès Eucharistique de Chicago en 1926.

R. Thibaudau.

nécessaire pour bien comprendre les tendances de la politique anglaise et celles de la politique canadienne. Dans l'Empire la force centrifuge s'exerce à plein dans le domaine constitutionnel. La force centripète neutralise la première et assure l'accord des intérêts économiques. Le duel commencé dès la conférence impériale de 1923, s'est poursuivi sans relâche. Jusqu'en 1939 on ignorait, laquelle des deux forces en présence devait l'emporter. Car si l'on admettait que l'évolution constitutionnelle devait aboutir à un dénouement normal, d'autre part on se rendait parfaitement compte de la puissance de l'argument fédéral. L'équilibre des deux forces contraires était peut-être possible pour un temps. Mais finalement l'une ou l'autre devait s'imposer de décisive façon.

Voilà le sujet d'un intérêt passionnant et d'une brûlante actualité, que M. Léopold Richer, correspondant parlementaire du DEVOIR à Ottawa. Étudie dans un ouvrage qui vient de paraître aux éditions du DEVOIR: LE CANADA ET LE BLOC ANGLAIS. L'auteur montre aussi comment l'Empire s'est rapproché des États-Unis d'Amérique pour constituer un bloc commercial de formidable puissance. LE CANADA ET LE BLOC ANGLAIS est un ouvrage qui doit être lu par tous ceux qui s'intéressent aux problèmes et complexes problèmes politiques de l'heure. L'ouvrage contient une abondante et précieuse documentation, puisée aux meilleures sources.

LE CANADA ET LE BLOC ANGLAIS, par Léopold Richer, 157 pages, se vend \$1.00 l'exemplaire, francs, chez l'auteur, 16 rue Torrey, Ottawa, Ont.

A. Ashdown Marshall
et ses associés
OPTICIENS - OPTOMETRISTES
Examen de la vue - Ajustage de lunettes - Réparations soignées
Meilleurs verres - Meilleure santé
16245 Ave Jasper - Tél.: 22342

DISCOURS
L'ART DE LA PAROLE

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L.-O. BEAUCHEMIN
MEDECIN ET CHIRURGIEN
207-06 Edifice du Grain Exchange
CALGARY ALBERTA

DR L.-P. MOUSSEAU
B.D., L.M.C.C.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 525 et 527, Edifice Tegler
Rés. 9710-1082 rue Tél.: 22453

DOCTEUR A. BLAIS
SPECIALITE: CHIRURGIE
3e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et Ave Jasper - Tél.: 24639

DR E. BOISSONNEAULT
B.L., M.D.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 323A, Edifice Tegler
Tél.: résidence et bureau 21612

DR JOSEPH BOULANGER
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Edifice Boulanger Tél.: 22009

DOCTEUR A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birks, angle 104 rue et Jasper
Tél. bureau: 25838 Tél. rés.: 82113

DOCTEUR PAUL HERVIEUX
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
239 Edifice Tegler
Téléphone: 22216 - Résidence: 22086

DOCTEUR C.-H. LIPSEY
DENTISTE
Heures: de 9 h. à 5.30 h.
301, Edifice Tegler Tél.: 22945
Nous parlons français.

J. ERLANGER
Spécialité: examen des yeux et traitement de la vue. Ajustement de verres.
303, Edifice Tegler Tél.: 27463; rés.: 26587
EDMONTON, ALBERTA

DR A. O'NEILL
DENTISTE
307 Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés.: 31717 Tél. bureau: 24421

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
AVOCAT
Milner, Steer, Poirier, Marland & Bowker
Edifice Banque Royale
AVE JASPER EDMONTON

GERARD ST-GERMAIN, LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Avec M. Neil D. Maclean, C.P.
616, Edifice McLeod
Tél. 21456 - Rés. 83511 Edmonton

ERNEST-A. COTE, B.Sc., LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Téléphone 28128
ETUDE SIMPSON & MACLEOD
24, Edifice Banque de Montréal, Edmonton

C.-E. GARIPEY
AVOCAT ET NOTAIRE
BUREAUX: 39 - BLOC GARIPEY
EDMONTON
Téls: Bureaux 21347; Rés: 81282

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
Lampes, appareils et motifs
Radios, neufs et usagés; réparations.
Tél.: 27372
9837, AVE JASPER E. EDMONTON

MORIN & FRERES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
Téléphone 26405
10127-113e rue Edmonton

NICHOLS BROTHERS
MACHINISTES
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moulins à scies
10103-95e rue Téléphone: 21861

Edmonton Rubber Stamp
CO., LTD.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10037-101A Edmonton Tél.: 26927

Coutts Machinery Co. Ltd.
Th. COUTTS, gérant
Canadiens français, venez me voir.
10609-95e rue Edmonton, Alta.
Téléphone: 25723

The PHILLIPS TYPEWRITER
CO. LIMITED
Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour toutes marques
10115-100e Rue — Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO. LTD.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 26361 Edmonton, Alta.

Dix sous par jour achètent un Dactylo portatif "Remington"
REMINGTON RAND LTD.
10520, Ave Jasper
EDMONTON ALBERTA

A LOUER

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDEE EN 1906
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Tél.: 21344 721 Edifice Tegler

LA PARISIENNE DRUG
CO. LIMITED
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave Jasper EDMONTON Tél. 26374

Western Transfer & Storage
LIMITED
Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Tél.: 21528 Edmonton

Graines demandées. — Nous achèterons graines d'alfalfa, de foin, trèfles et nous vous paierons le plus haut prix du marché; règlements sans retard.
Capital Seed & Poultry Supply
10189-90e rue EDMONTON, ALTA

SELKIRK & YALE HOTELS
EDMONTON, ALTA
Situé dans le centre des affaires et des théâtres

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.
Spécialité de réparations
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10536, Ave Jasper Tél.: 22516

Salle de barbière **PARIS** Salon de coiffures
Nouvelle administration
Le salon le plus sanitaire et le mieux aménagé de l'Ouest.
Permanentes modernes
Téléphone: 23584 Edmonton 10238-101e rue

IL VOUS FAUT LES VETEMENTS
Ditrich 10164
1016e rue
Pour être à la mode

RADIO SPECIALISTE RADIO
J.-A. THIVIERGE
Licencié en radios de toutes marques
Inspection des "tubes" et de l'appareil \$1.00
Gens de la campagne, envoyez votre radio à
19106, Ave Jasper Téléphones 21131-31722

LORSQUE VOUS RECEVEZ DES AMIS

Servez
ECD

CREME GLACEE
Si délicieuse
Si commode
Si économique

EDMONTON CITY DAIRY
LIMITED

Laiterie Téléphone
109e rue 25151

NOUS PAYONS
les plus hauts prix du marché.

Expédiez ou emportez-nous vos

OEUFs, VOLAILLES

(en vie ou dressés)

Prix, grades, pesantier garantis

Edmonton Produce Co. Ltd.

(Fondée en 1930)

9516-102e Ave Tél. 22963

DIME DELIVERY

Service de camions et de bicyclettes. Service court, rapide, économique.

Tél.: 28120-28127 10109-102 rue

LOCKERBIE & HOLE

Plombiers sanitaires

Ingénieurs pour systèmes de chauffage

Téléphone: 21768 10716-101e rue

CHAQUE MICHE DU

BON Pain de McGavin

DEMEURE TRES LONGTEMPS FRAICHE

10716-101e rue



A cette saison des fêtes, nous désirons exprimer à tous les lecteurs de La Survivance notre appréciation et nos remerciements pour la confiance qu'on nous accorde. C'est un plaisir réel que de servir nos amis canadiens-français, en tout temps. Nous offrons à tous nos

MEILLEURS SOUHAITS POUR UN

**JOYEUX NOEL ET
UNE BONNE ANNEE !**

ARMY & NAVY
DEPARTMENT STORE, LTD.

101e rue Edmonton, Alta.

Aménagements de Bureaux en Bois et en Métal — Systèmes de Classements, le tout fabriqué au Canada.

OFFICE SPECIALTY MFG. CO.

10514 Ave. Jasper — Tél.: 24608 — Edmonton

W. H. CLARK
LUMBER, CO.
COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
10330-109e Rue Téléphone 21165
EDMONTON, ALTA

Q. E. D.

NOS MEILLEURS VOEUX
A TOUS D'UN
JOYEUX NOEL
ET D'UNE
BONNE ANNEE

★

**BILL GREER
HARDWARE**
Place du Marché

**CADEAUX DE
NOEL AUX
PRISONNIERS
DE GUERRE**

Un projet du Pape

CITE DU VATICAN — L'agence de nouvelles du Vatican dit que Sa Sainteté le Pape Pie XII a travaillé à formuler un plan de distribution de cadeaux de Noël aux prisonniers de guerre détenus en Italie ainsi qu'aux Italiens détenus prisonniers par les Anglais ou les Grecs. On avait d'abord rapporté que le Pape se proposait de distribuer des cadeaux à tous les prisonniers de guerre par l'intermédiaire des nonces et des délégués apostoliques, mais l'agence du Vatican fait observer qu'il était impossible de distribuer des cadeaux à la multitude des prisonniers de guerre à travers toute l'Europe et que d'ailleurs il n'y a encore aucune décision de prise à cette fin.

**BOIS
et CONSTRUCTION**

MANUFACTURIERS DE
fenêtres, portes, chaises, buffets
Travaux de menuiserie
Bancs et fournitures d'églises
DEMANDEZ NOS PRIX

HAYWARD
LUMBER CO. LTD.
Confiance et Service
Téléphone 26155
EDMONTON, ALTA.

**DINER SPECIAL
"DINER FARCIE"
DIMANCHE**

à la salle à dîner la plus chic
d'Edmonton. Vous serez régals.

De 5 à
8 heures, p.m. **50c**

THE LOWER DECK
chez MERRICK
Coin 1ère rue et ave Jasper

ARTICLES de SPORT
Fusils, carabines, cartouches
— Tout à prix modérés —

Uncle Ben's Exchange
Fondé en 1912
Téléphone 22057 Edmonton

RADIOS
Les sourds entendent!

Grâce au nouvel appareil
"AUDIPHONE" perfectionné
par la Cie de téléphones Bell

La surdité est vaincue!
Venez vous en convaincre.

J.E. NIX CO.
9925, Ave 101a Tél.: 24953

Nous avons rappelé, dans quatre de nos récents communiqués, les violentes réactions qu'avait suscitées, chez un certain nombre d'Anglo-saxons, l'introduction de quelques bribes de français à la radio nationale en 1933 et 1934.

Ce n'était point par macabre désir d'exhumer des cadavres. Mais par souci de projeter quelque lumière sur le passé et sur le présent. Pour marquer que, à la Radio-État, le présent se modèle sur le passé parce que l'obstacle fondamental au redressement de nos justes griefs demeure toujours le même: l'ostentation radicale de la masse anglo-saxonne à l'endroit du français. Et c'est pourquoi, dans chacun des quatre communiqués, nous avons cru devoir insister sur le fait que rien n'a changé depuis 1934.

Voici précisément trois documents récents qui le démontrent: Le premier est la traduction d'une lettre d'un auditeur de la Saskatchewan à la Société Radio-Canada, en date du 8 novembre. On se rappellera que, dans notre communiqué du 27 novembre, nous avions saisi nos amis du fait dont il est question:

"Messieurs, à 7 heures ce matin, j'écoutais le bulletin d'informations de la Presse Canadienne venant de Watrous, Sask., (CBK) et je fus désagréablement surpris de l'entendre lire par un annonceur à l'accent étranger prononcé.

"Voyons! nous sommes en pays britannique et je ne vois pas qu'il soit du tout nécessaire d'employer un annonceur comme celui que j'ai entendu ce matin. A coup sûr, il existe assez de Canadiens de descendance anglaise dont la Société Radio-Canada peut retirer les services sans qu'il lui faille infliger aux contribuables d'entendre un accent à fort relief d'Europe centrale.

Dans l'espoir que vous donnerez suite à cette plainte, je demeure votre dévoué..."

Nous reviendrons prochainement sur la dernière phrase de cette lettre. Relevons seulement aujourd'hui que le contenu et l'expression en sont fautes et insultant. L'anglais de M. Pelletier n'est pas seulement "étranger", non pas "étranger" s.v.p. — mais le défigure en aucune manière.

Le deuxième est un extrait de l'article du 3 décembre du TORONTO EVENING TELEGRAM dont nous devons la connaissance et la traduction au docteur Louis-Philippe Roy, de l'ACTION CATHOLIQUE (13 décembre). On voudra bien se rappeler, ici encore, qu'il a déjà été question du TORONTO TELEGRAM, de 1933, dans notre communiqué du 30 octobre:

"L'exploitation du bilinguisme est un exemple qui démontre bien jusqu'à quel point les réclames des Canadiens français dépassent les obligations de l'acte britannique de l'Amérique du nord et la justice naturelle. La direction de la CBC a dit qu'elle avait l'intention d'étendre le bilinguisme d'un océan à l'autre et, en conséquence, par tout le Canada, le français sera "foulé" dans la gorge des Canadiens qui ne sont pas de langue française. Si les auteurs de cette querelle du bilinguisme pensent que cela aide l'unité nationale, ils se sont grandement trompés."

Cela se passe de commentaires! Quand de tels gens mènent le Canada en 1933 et en 1940 — et ils le mènent puisque c'est eux que la SRC écoute! — on peut se demander s'il sert à quel-que chose de réclamer justice.

Le troisième est un extrait traduit de la déclaration faite au SASKATOON STAR-PHOENIX, et publiée par ce journal dans son numéro du 16 décembre, par "The Saskatoon unit of the Canadian Corps Association" — les militaires prennent part eux aussi, à la "querelle du bilinguisme" tout en criant qu'il faut aller délivrer les opprimés d'Europe...

Cette déclaration prend à partie M. W.-A. Tucker, pour son discours du 25 novembre aux Communes. Tous les journaux de langue française ont publié, commenté ou souligné comment il convenait cette apologie du bilinguisme par un Anglo-canadien sensé, que la plupart des quotidiens anglais — de l'Ouest au moins — n'en ont pas soufflé un seul mot, ou ne lui ont consacré que deux ou trois lignes dans le compte-rendu des débats de la Chambre basse.

Voici la déclaration de la "Canadian Corps Association":

"M. Parker (que M. Tucker avait accusé de préjugés de race) — désire voir le Canada conserver son identité anglo-saxonne... M. Tucker fait allusion aux inégalités de traitement dont souffrent les Canadiens de langue française. Personne ne sait mieux que M. Tucker, que les Canadiens français sont parfaitement représentés au Parlement. L'exposé de M. Tucker ne causera-t-il pas la désunion entre Anglo-Canadiens et Canadiens français?"

Tirons l'échelle... Ce que nous voulons démontrer est démontré.

Les ASSOCIATIONS NATIONALES de l'OUEST
ce 18 décembre, 1940

TOKIO — L'agence de nouvelles japonaises rapporte de Kobe Japon, que des passagers arrivant d'Australie déclarent avoir vu le paquebot anglais "Queen Mary" à Sydney.

FREDERICTON — La production de charbon dans le Nouveau-Brunswick au cours de l'année financière terminée le 31 octobre dernier a été la plus considérable dans l'histoire de la province.

BUCAREST — Les communications ferroviaires de la Roumanie avec l'Allemagne, la Pologne et la Russie ont été interrompues par un immense incendie qui s'est déclaré dans les champs pétrolifères, près de Ploesti.

M. Pierre Gauthier, père du rédacteur en chef du "Droit", M. Charles Gauthier, est décédé à l'Hôpital Général, à la suite d'une brève maladie. Il était âgé de 77 ans.

**JOYEUX NOEL !
BONNE ANNEE !**

A TOUS NOS AMIS, LECTEURS DE
LA SURVIVANCE

LA PARISIENNE DRUG CO. LTD
10524, Ave Jasper, Edmonton

DEUX TMOIGNAGES
Contributions à l'Oeuvre du Collège

On nous communique pour publication les lettres suivantes, que deux de nos estimés compatriotes ont fait parvenir au Collège des Jésuites, avec leur contribution.

M. le député J.-W. Beaudry

Le 7 décembre 1940, M. le député J.-W. Beaudry envoyait au R. P. Genest la lettre suivante:

Monsieur le Père,

Comme contribution au progrès de l'instruction catholique et française en Alberta, je vous inclus une police d'assurance libérée sur ma vie dans la Compagnie "La Sauvegarde", au montant de \$573.00, payable au Collège des Jésuites d'Edmonton à mon décès ou quand j'aurai atteint l'âge de 85 ans.

Je considère que tout Canadien, français catholique a le devoir d'arrêter la cause de l'éducation chrétienne afin de préparer des hommes de convictions et des chefs pour l'organisation de l'ordre nouveau et de la justice sociale dans notre monde qui s'écroule, miné par le matérialisme, le trompeur et l'impie.

"Aller et enseigner toutes les nations" s'applique à tout catholique pratiquant. Celui qui aura contribué, par ses paroles ou par ses dons, à répandre l'éducation chrétienne au milieu du peuple cosmopolite de l'Alberta, n'aura pas perdu son temps.

Cette petite offrande est mon cadeau de Noël à la nationalité canadienne-française de l'Alberta et l'expression de ma reconnaissance envers les éducateurs qui se dévouent pour sauver l'univers en détresse. N'oubliez pas que ce don dans ma vie, je considérerais n'avoir pas perdu mon temps.

Je vous prie de croire qu'il y aura encore cent à cent cinquante âmes dans la Province de l'Alberta prêtes à agir, et la dette du Collège est payée. Et j'en aurai sûrement ce qui mérite de vivre.

Acceptez, Révérend Père, mes meilleurs vœux de succès.

Votre tout dévoué,
J.-W. BEAUDRY

M. l'avocat P.-E. Poirier

Le 21 août 1940, M. l'avocat Paul-Emile Poirier envoyait un chèque de cinq cents dollars au R. P. Antoine Genest, S.J., Recteur du Collège des Jésuites, avec la lettre suivante:

Monsieur le Père,

Voici ma contribution au Comité de l'Oeuvre du Collège.

Cet argent, je le destinaux à l'éducation future de mes enfants, dont l'un, comme vous le savez, n'a pas encore atteint sa deuxième année. Je vous le donne dans l'espérance qu'il contribuera dans une faible mesure à tenir ouvertes les portes du Collège jusqu'à ce que mes petits puissent aller chercher chez vous cette solide formation dont ils auront besoin pour faire face à l'avenir si compliqué qui les attend.

J'implore la divine Providence de veiller sur ce collège et de rallier autour de lui pendant cette crise, tous les éléments qu'il a si généreusement servis pendant près de vingt-sept ans déjà.

Bien respectueusement,
Paul-E. POIRIER

**COMLOT COMMUNISTE EN
GRANDE-BRETAGNE**

La police anglaise a mis à jour un vaste complot communiste monté par les agents de Moscou.

LONDRES — La police anglaise vient de découvrir la trame d'un vaste complot communiste dirigé par les agents communistes de Moscou contre l'effort de guerre britannique afin de préparer les voies à une offensive de paix d'Hitler.

On a découvert que des communistes étaient parvenus à se faire désigner comme surveillants dans les abris antiaériens. Des pamphlets étaient distribués dans les abris contre le gouvernement Churchill. Des pilotes de guerre communistes ont été recrutés depuis quelques semaines la cause d'un certain nombre d'heures de travail, dans les industries de guerre britanniques, accomplissant cela la consigne de leurs chefs qui leur ordonnaient de "tout faire pour saper l'effort de guerre britannique."

Enfin des membres du parti communiste trahirent sur le volet par les dirigeants de Moscou s'étaient glissés dans des organisations de guerre non combattantes et y travaillaient selon les vœux communistes sans révéler leur dessein à leur entourage.

Le ministre anglais du Travail, Ernest Bevin, membre du cabinet de guerre Churchill, a déclaré à Glasgow, sous les interruptions des communistes, que "la défense contre l'agitation communiste devait être traitée comme une affaire de stratégie."

Le ministre ajouta que "le gouvernement anglais doit apprendre à la Russie que cette manière de conduire sa politique étrangère ne paie pas."

A TOUS NOS CLIENTS ET COMPATRIOTES
MES SINCERES REMERCIEMENTS ET
MEILLEURS SOUHAITS DE

**JOYEUX NOEL
ET D'UNE
HEUREUSE ANNEE !**

H. MILTON MARTIN
721, Edrice Tegler Tél.: 24344

Modèles 1941 de Northern
nouveaux Electric Co.

RADIOS
ELEGANTS — PUISSANTS

Une remise \$4.00
de seulement \$4.00 par mois
vous achètera un de ces
nouveaux récepteurs.

Le modèle illustré: \$32.95
JONES & CROSS LTD. (Voisin du Journal)

REGARDEZ DANS LES YEUX D'UN ENFANT ET CAPTEZ-Y POUR
UN MOMENT LA JOIE ET LA PAIX QU'ILS RAYONNENT
EN CE GRAND JOUR.

MEILLEURS SOUHAITS

A tous nos amis et clients, nous exprimons notre entière satisfaction pour les relations amicales qui ont existé entre nous et les généreux encouragements accordés durant l'année qui finit.

A notre personnel, en mon nom personnel et au nom des directeurs, nos sincères remerciements pour leur loyauté et leur coopération durant 1940.

A tous, nos meilleurs souhaits de Joyeux Noël et de Bonheur pour cette nouvelle année.

THE T. EATON CO. LIMITED
WESTERN

R. Y. Eaton
PRESIDENT

Vendeurs demandés

Distributeur à domicile les 200 nécessaires FAMILIX. Il y a une grande demande pour articles de toilette, médicaments, produits alimentaires, produits de ménage, etc. Venez avec la garantie de satisfaction ou argent remis. Récoltez des produits des premières ventes. Augmentez chaque jour votre liste de clients. Essayez ce commerce indépendant sans rien risquer. POUR DETAILS: COMMUNIQUEZ DE SUITE AVEC G. ST-GEORGES, 570, rue St-Clément, Montréal.

**ON DEMANDE MAITRE
OU MATRESSSE**

Pour l'école St-Martin, école séparée de Végreville, un professeur, maître ou matresse, qualifié pour enseigner les grades du "High School" en Alberta. Entrée en fonctions le 7 jan. 1941. En faisant application, mentionner qualifications et salaire exigé. S'adresser au Dr A. Couillard, C.P. 33, Végreville, Alta, téléphone 112.

**Encouragez la Survivance
quand vous avez des
travaux.**

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
**JOYEUX NOEL
ET HEUREUSE ANNEE !**

**McDERMID STUDIOS
LIMITED**
10024-101st. EDMONTON PHONE 25444

Nous avons un artiste
spécialement pour les enfants

A tous les lecteurs de la Survivance
je souhaite un

**JOYEUX NOEL
ET UNE BONNE ET HEUREUSE
ANNEE !**

J.W. PIGEON 19322 Jasper
Edmonton

**OILING
GREASING**

MEILLEURS SOUHAITS
A TOUS NOS
CLIENTS ET COMPATRIOTES
POUR
NOEL ET
L'AN NOUVEAU

Notre résolution du Jour de l'An
sera de continuer à vous donner
un service sans faute à prix
raisonnable.

ALBERT SAINT-ARNEAULT
VICTORIA SERVICE STATION, Coin Ave Jasper et 113e rue

**JOYEUX NOEL !
BONNE ANNEE !**

A TOUS NOS AMIS, LECTEURS DE
LA SURVIVANCE

LA PARISIENNE DRUG CO. LTD
10524, Ave Jasper, Edmonton